



FINISSEURS ET TABLES SÉRIE F CAT®

BUILT FOR IT.™



TABLE DES MATIÈRES

Fonctionnalités Caterpillar	4, 5
Caractéristiques et spécifications des finisseurs	
Alternateur intégré	6, 7
Moteurs économes en carburant	8, 9
Poste de conduite	10, 11
Console du conducteur	12, 13
Alimentation en matériau	14, 15
Train de roulement sur roues	16, 17
Train de roulement Mobil-trac™	18, 19
Train de roulement à chaînes en acier	20, 21
Compatibilité des finisseurs et des tables	22
AP500F	23
AP555F	24
AP600F	25
AP655F Mobil-trac	26
AP655F avec chaîne en acier	27
AP1000F	28
AP1055F	29
Présentation de la table	30, 31
Système à barres dameuses	32, 33
Commandes de table	34, 35
Table SE50 V	36
Table SE50 VT	37
Table SE60 V	38
Table SE60 V XW	39
Table SE60 VT XW	40
Fonctionnalités de table extra-large	41
Rallonges de table	42, 43
Commande de nivellement Cat®	44, 45
Product Link™	46
Assistance client	47
Applications mobiles	48, 49
Formation et solutions	50, 51



^ **AP555F/SE50 V**
Rue urbaine



^ **AP500F/SE8**
Route rurale



^ **AP655F/SE60 VT XW**
Enrobé RCC



^ **AP1055F/SE60 V XW**
Rue résidentielle

POSER DES REVÊTEMENTS

TOUTE LA JOURNÉE. JOUR APRÈS JOUR.

Chez Caterpillar Paving Products, la pose de revêtement est notre obsession. Dans le monde entier, aucun autre constructeur que Caterpillar n'a autant de personnes résolument engagées à aider ses clients à améliorer leur productivité, la qualité de leur travail et leur rentabilité.

Notre gamme de finisseurs et de tables Cat reflète cet engagement, en fournissant à nos clients des machines robustes, fiables et polyvalentes qui permettent de réduire les risques et d'améliorer la qualité des revêtements.

Nous vous invitons à comparer nos finisseurs aux modèles concurrents : vous constaterez qu'ils se démarquent par leur qualité et leur prix. Rendez-vous dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Cat pour savoir pourquoi Caterpillar est le choix privilégié des entrepreneurs de construction routière à travers le monde.



^ **AP600F/SE50 VT**
Chemin



^ **AP1055F/SE60 VT XW**
Enrobé RCC



^ **AP1000F/SE60 V**
Grande route



^ **AP655F/SE8**
Rue urbaine

LE MUST, TOUT SIMPLEMENT

PERFORMANCES STIMULÉES PAR LA TECHNOLOGIE

EXCELLENT RETOUR SUR INVESTISSEMENT

- Valeur de revente plus élevée : composants à longue durée de vie et toute dernière technologie de réduction des émissions du moteur
- Alternateur exclusif 70 kW intégré, conçu pour une longue durée de service, par la même équipe qui a développé le Tracteur à chaînes et à entraînement électrique D7E
- Table à chauffage rapide pour une plus grande production journalière ; temps de chauffe de 15 minutes pour passer de 5 à 130 °C
- Le train de roulement limite le mouvement du point de traction pour d'excellents résultats de pose
- Conception exclusive du débit d'air, qui améliore les conditions de travail des ouvriers et refroidit les composants pour une durabilité accrue

RÉSULTATS DE QUALITÉ, BÉNÉFICES ACCRUS

- Les tables de la série SE offrent d'excellentes qualités de conduite, ainsi qu'une masse volumique et une texture de revêtement remarquables tout en proposant des fonctionnalités de réglage supérieures jusqu'à 10,0 m
- Les tables à barres dameuses offrent un excellent pré-compactage pour des masses volumiques élevées derrière la table
- Le point de traction est doté d'une timonerie exclusive pour une portance de table optimale
- La commande proportionnelle à 2 vitesses sur les rallonges offre une polyvalence de commande

TECHNOLOGIE AVANCÉE

- Le système de chauffage exclusif de la table surveille les conditions de défaillance des différents éléments afin d'éliminer les remplacements inutiles
- La commande de nivellement Cat, disponible en option, est intégrée dans le tracteur et les écrans de table pour optimiser l'efficacité du conducteur
- Transfert des paramètres du dispositif d'avancement et d'alimentation entre les postes avec un contacteur unique (exclusivité Cat)
- Dispositif d'alimentation à remplissage automatique pour une configuration simplifiée
- Activation du dispositif d'alimentation d'une simple pression afin d'optimiser l'efficacité
- Fonction de translation automatisée ; relevage des vis d'alimentation et des rallonges de châssis principal hydraulique avec la table pour éviter les dommages pendant le transport
- Product Link surveille à distance l'emplacement de la machine, la durée quotidienne de fonctionnement, la consommation de carburant, les codes d'anomalie et l'état d'entretien préventif, pour un support optimal de la machine

L'amélioration des performances et une technologie à interface conviviale sont les principaux avantages des nouveaux finisseurs de la série F.



« Nous avons atteint nos objectifs sur tous les chantiers où nous l'avons utilisé. C'est le finisseur que nous utilisons pour obtenir une texture lisse ! »

– Entrepreneur utilisant un finisseur Cat

RÉDUCTION DES COÛTS D'EXPLOITATION

- Mode Éco exclusif et commande automatique du régime moteur afin de réduire la consommation de carburant et les niveaux sonores et améliorer ainsi le confort et la communication
- Dispositif d'alimentation à 4 pompes conçu pour une production élevée en mode Éco, ce qui entraîne une baisse de la consommation de carburant
- Contacteurs de clavier conçus pour durer jusqu'à 1 million de cycles
- Plaques d'appui du convoyeur et protections de chaîne conçues pour limiter les besoins de main-d'œuvre et permettant de réduire les coûts de remplacement
- Coulisement des éléments chauffants vers l'extérieur afin de faciliter leur remplacement
- Châssis de table usinés simplifiant le nivellement des plaques lisseuses

SERVICE APRÈS-VENTE INÉGALÉ

- Concessionnaires stratégiquement situés avec assistance 24 h/24 et 7 j/7
- Formation à l'entretien sur les machines destinée aux techniciens
- Formation destinée aux conducteurs de finisseurs pour optimiser le rendement des machines
- Conseil de projet pour contribuer à améliorer la technique et faciliter la gestion du chantier



DÉMARRAGE RAPIDE

ÉCONOMIES DE TEMPS ET DE CARBURANT GRÂCE À L'ALTERNATEUR INTÉGRÉ

CHAUFFAGE PLUS RAPIDE, CONSOMMATION DE CARBURANT RÉDUITE

Alternateur exclusif 70 kW intégré

- Développé par la même équipe que celle qui a conçu le Tracteur à chaînes et à entraînement électrique D7E
- Conçu pour durer aussi longtemps que le finisseur, refroidi par huile, prise directe offrant des performances fiables
- Chauffage rapide se traduisant par une attente moindre, une réduction de la consommation de carburant et une production journalière accrue
- Répartition uniforme de la chaleur entre les plaques lisseuses

SURVEILLANCE EXCLUSIVE DU SYSTÈME

- Le système exclusif surveille les conditions de défaillance des éléments chauffants afin d'éliminer les remplacements inutiles
- La surveillance d'une plage de température permet de maintenir le chauffage en cas de défaillance d'un capteur de température
- Les indicateurs d'avertissement/de défaillance s'affichent sur les écrans LCD
- Système de chauffage pouvant être surveillé via Product Link

AU CHOIX, CHAUFFAGE SILENCIEUX OU RAPIDE

Chauffage silencieux

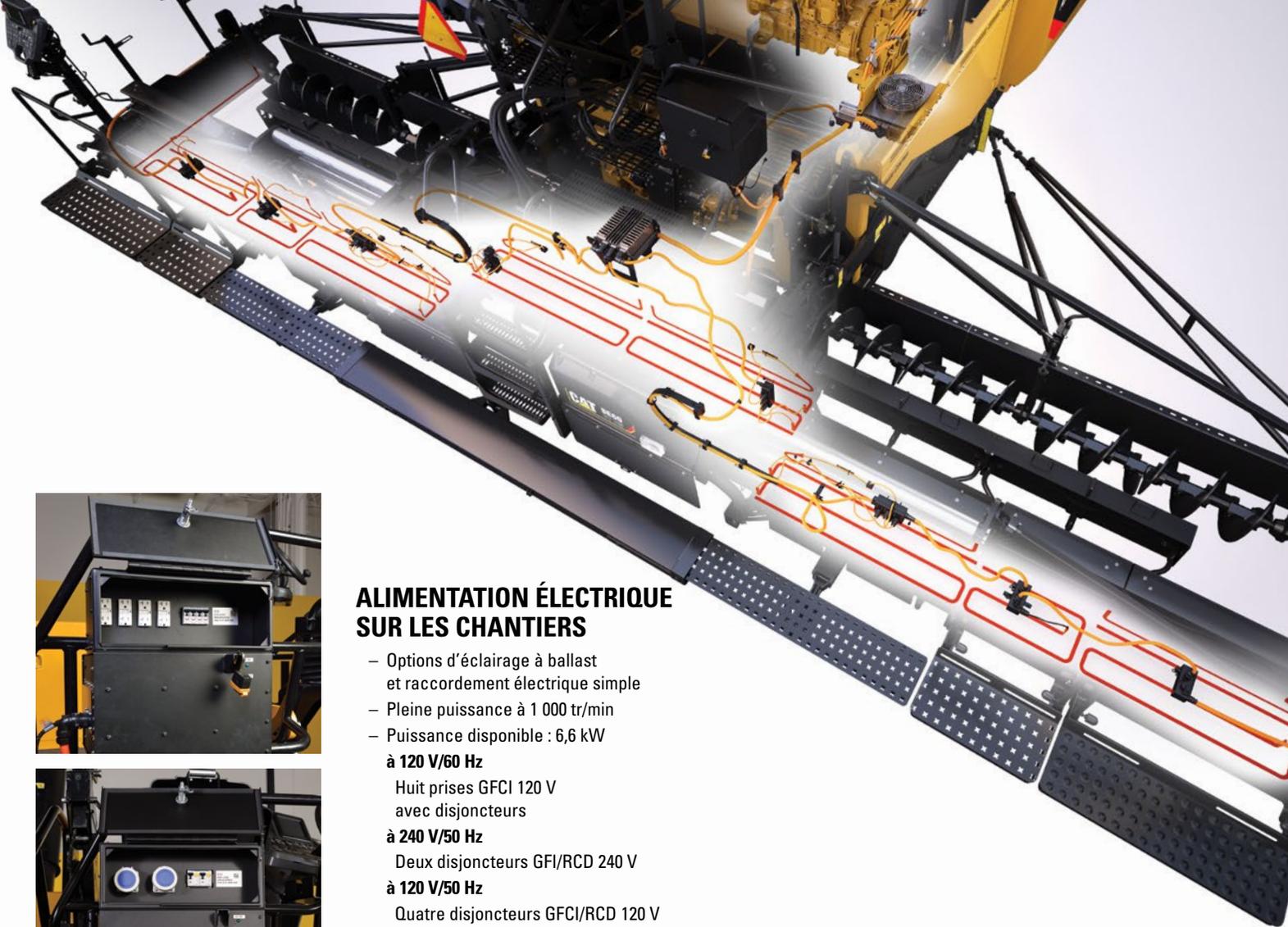
- Faibles niveaux sonores
- Régime moteur à 1 300 tr/min
- Temps de chauffe de 15 minutes pour atteindre 130 °C depuis une température ambiante de 5 °C, pour des largeurs de pose standard
- Temps de chauffe de 35 minutes pour atteindre 130 °C depuis une température ambiante de 5 °C, avec des rallonges grande largeur

Chauffage rapide

- Kits de pose sur grande largeur uniquement
- Nota : pour des largeurs standard, le chauffage rapide ne sera pas plus rapide que le chauffage silencieux*
- Régime moteur variable, s'adapte au régime minimum requis en tr/min
- Temps de chauffe de 25 minutes pour atteindre 130 °C depuis une température ambiante de 5 °C, avec des rallonges grande largeur

« La table chauffe plus rapidement à froid et une répartition homogène de la chaleur dans toute la table est essentielle pour empêcher la séparation. »

– Entrepreneur utilisant un finisseur Cat



ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUR LES CHANTIERS

- Options d'éclairage à ballast et raccordement électrique simple
- Pleine puissance à 1 000 tr/min
- Puissance disponible : 6,6 kW

à 120 V/60 Hz

Huit prises GFCI 120 V avec disjoncteurs

à 240 V/50 Hz

Deux disjoncteurs GFI/RCD 240 V

à 120 V/50 Hz

Quatre disjoncteurs GFCI/RCD 120 V

** Les configurations varient selon les régions. Adressez-vous à votre concessionnaire pour en savoir plus.*



Alternateur grande puissance alimentant facilement les dispositifs d'éclairage en nocturne.



Choix entre chauffage silencieux ou rapide facilité via l'écran LCD. Le chauffage rapide permet un gain de temps en cas d'utilisation des rallonges grande largeur.



Les trois options de chauffage pré-réglées donnent accès à une large plage de températures pour divers types d'enrobés.

TECHNOLOGIE D'ÉCONOMIES DE CARBURANT ET DE FONCTIONNEMENT SILENCIEUX

PUISSANCE OPTIMISÉE EN MODE ÉCO





MOTEURS

Normes équivalentes à la norme américaine EPA Tier 4 Final et norme européenne Stage IV concernant les caractéristiques des moteurs

- Régénération déclenchée automatiquement
 - Réservoir de DEF facile à remplir, aide à la régénération
 - Capacité 19,1 l
 - Appoint lors du ravitaillement en carburant
- Carburant diesel à très faible teneur en soufre (ULSD) nécessaire
(possibilité d'utiliser du biodiesel jusqu'à B20 mélangé à du carburant DTFTS, référez-vous au guide Cat relatif aux fluides pour plus de détails)
- L'huile moteur doit être conforme aux spécifications ECF-3, API CJ-4/ACEA E9 de Caterpillar

Les moteurs suivants sont conformes aux normes américaines EPA Tier 4 Final et à la norme européenne Stage IV sur les émissions.

Machine	Moteur	Puissance nominale à 2 200 tr/min
AP500F AP555F	C4.4 ACERT Cat	106 kW, 144 ch (M)
AP600F AP655F Mobil-trac AP655F avec chaîne en acier	C4.4 ACERT Cat	129 kW, 175 ch (M)
AP1000F AP1055F Mobil-trac	C7.1 ACERT Cat	168 kW, 228 ch (M)

Puissance métriques (M)

Le moteur suivant respecte des normes sur les émissions équivalent à la norme américaine EPA Tier 3, européenne Stage IIIA et chinoises Stage III.

Machine	Moteur	Puissance nominale à 2 200 tr/min
AP500F AP555F	C4.4 Cat	106 kW, 144 ch (M)
AP600F AP655F Mobil-trac AP655F avec chaîne en acier	C7.1 Cat	151 kW, 205 ch (M)
AP1000F AP1055F Mobil-trac	C7.1 Cat	186 kW, 252 ch (M)

Puissance métriques (M)

CONSOMMATION DE CARBURANT RÉDUITE ET NIVEAUX SONORES MOINDRES

Pour ne pas gaspiller de carburant ou de puissance, le mode Éco et la commande automatique du régime moteur s'associent pour optimiser le régime moteur et fournir plus de puissance en cas de besoin. Les finisseurs de la série F améliorent le rendement énergétique de 5 % par rapport aux finisseurs de la série E et jusqu'à 20 % par rapport aux finisseurs concurrents.

Mode Éco

- Le régime moteur de 1 650 tr/min du mode Éco permet de réduire la consommation de carburant et les niveaux sonores
- Parfaitement adapté à la plupart des applications

Commande automatique du régime moteur

- Le moteur tourne à 2 200 tr/min lorsque le levier de translation n'est plus au point mort
- Lorsque l'option est activée, le régime moteur est abaissé au régime de ralenti de 1 000 tr/min lorsque le levier de translation n'est plus au point mort ou à 1 300 tr/min lorsque la table est en cours de chauffage

Mode Éco avancé

- Association du mode Éco et de la commande automatique du régime moteur
 - Le régime moteur augmente jusqu'à 1 650 tr/min lorsque le levier de translation n'est plus au point mort
- Modifie le régime moteur selon la charge
 - Si le seuil de puissance supérieur est dépassé, le régime moteur augmente à 2 200 tr/min et y reste jusqu'à ce que la charge chute en dessous du seuil minimal pendant 30 secondes

PLUS DE CONFORT POUR VOS ÉQUIPES

RÉDUIRE LA FATIGUE, AMÉLIORER LES PERFORMANCES

MEILLEURE VISIBILITÉ

- Les deux postes de conduite indépendants peuvent être déplacés au-delà du châssis pour offrir une excellente visibilité panoramique ; fonctionnalité de secours par l'un ou l'autre poste
- Le profil bas du circuit de refroidissement monté à l'avant améliore la visibilité vers l'avant
- L'ensemble vis d'alimentation a été repensé pour améliorer la visibilité dans la chambre des vis d'alimentation
- Prise 12 V pour dispositifs de communication
- Les indicateurs de points de traction supérieur et inférieur facilitent le réglage de la hauteur pour le conducteur du tracteur et l'utilisateur de la table

UN CONFORT EXCEPTIONNEL

- Sièges chauffants (en option), suspensions pneumatiques, réglages multiples et consoles inclinables offrant un meilleur confort tout au long de la journée
- Fonctionnement silencieux facilitant la communication
- Porte-gobelets pratiques
- Écran tactile couleur intuitif permettant au conducteur d'être informé en permanence et de garder le contrôle
- Port USB simplifiant les mises à jour du logiciel



Transfert automatique des paramètres de pose de la machine entre les postes de conduite, par simple pression sur une touche afin de les récupérer.





Le système de ventilation aspire les fumées du tunnel de convoyeur et du compartiment de vis d'alimentation pour les éloigner du conducteur. Ce dernier bénéficie ainsi d'un environnement de travail plus confortable.

FONCTIONNEMENT MOINS CALORIFÈRE ET PLUS SILENCIEUX

LE FLUX D'AIR ÉLOIGNE LES FUMÉES ET LE BRUIT DES OUVRIERS

DE MEILLEURES CONDITIONS DE TRAVAIL

- Poste de conduite convivial
- Le circuit de refroidissement monté en position haute éloigne les fumées, l'air chaud et le bruit du ventilateur des ouvriers
- Le circuit de refroidissement redirige les fumées se produisant lorsque l'enrobé est déversé dans la trémie
- Le système de ventilation élimine et redirige les vapeurs sortant des tunnels du convoyeur et de la chambre des vis d'alimentation



FACILITÉ DE RÉGLAGE

LA TECHNOLOGIE AIDE LES CONDUCTEURS DANS LEUR TRAVAIL



CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

1. Fonctions automatisées de la trémie
2. Technologie d'alimentation en enrobé repensée
3. Contacteurs pour un million de cycles
4. Console étanche et affichage LCD
5. Commande de nivellement Cat intégrée
6. Activation de l'alternateur
7. Réglage de la luminosité jour et nuit
8. Mode Éco et commande automatique du régime moteur
9. Station automatique/transfert des paramètres

COMMANDES FACILEMENT REPÉRÉES

- Plusieurs langues proposées
- Symboles intuitifs et grandes icônes pour simplifier l'utilisation
- Luminosité réglable pour une meilleure visibilité de jour ou de nuit
- Contacteurs surélevés pour plus de visibilité, une efficacité supérieure et des performances accrues

ÉCRAN LCD INTERACTIF

- Commandes accessibles depuis l'écran tactile :
 - Activation de l'alternateur, alimentation auxiliaire
 - Commande de température de la table
 - Vitesses des barres dameuses et vibrantes
 - Réglage de l'épaisseur d'enrobé, *ce qui auparavant n'était possible qu'à partir de la table*
 - Informations sur les codes d'entretien
 - Zones de chauffage de la table
 - Commande de nivellement Cat intégrée
 - Stockage des préférences de l'utilisateur

LONGÉVITÉ EXCEPTIONNELLE

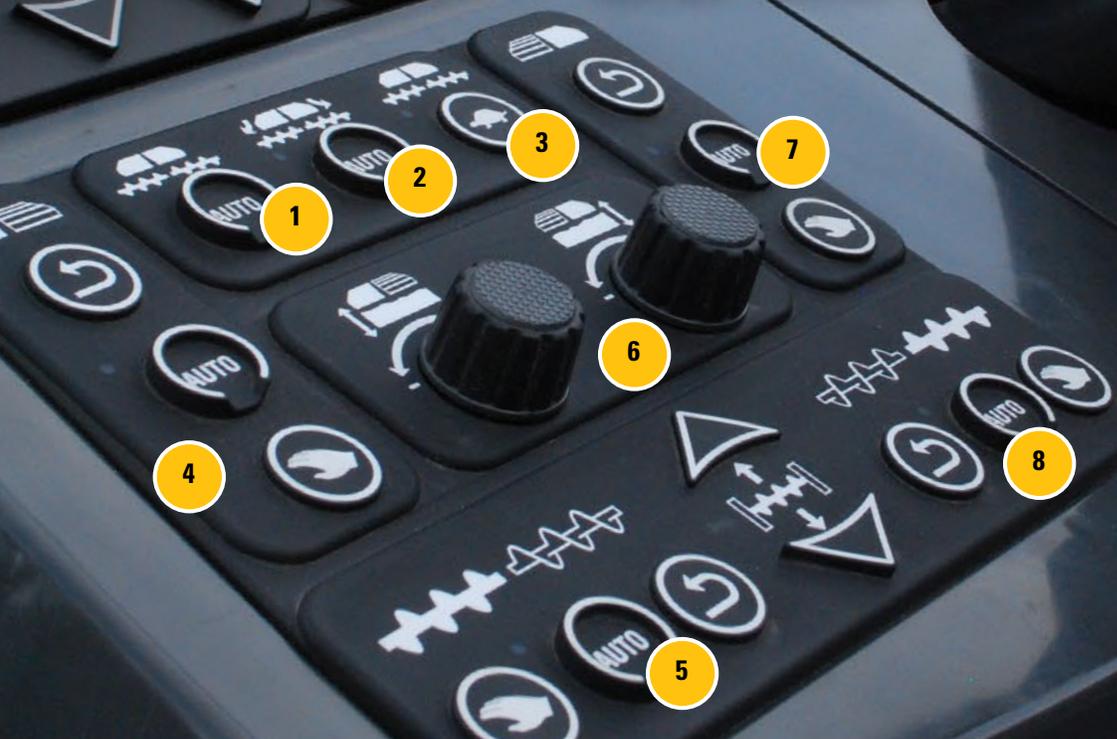
- Écran étanche extrêmement fiable conforme aux indices de protection IP67 courants
- Contacteurs durables un million de cycles
- Remplacement groupé des composants, il n'est pas nécessaire de changer toute la console
- Cache de contacteur durable, supportant des conditions extrêmes



L'AP655F à chaîne en acier utilise un cadran à la place du volant standard.



ALIMENTATION EN MATÉRIAU



ALIMENTATION EN ENROBÉ

1. Système d'alimentation à touche unique
2. Système à remplissage automatique
3. Mode nettoyage, préchauffage
4. Commandes de convoyeur côté gauche
5. Commandes de vis d'alimentation côté gauche
6. Cadres de régulation de rapport du convoyeur
7. Commandes de convoyeur côté droit
8. Commandes de vis d'alimentation côté droit

CARACTÉRISTIQUES DE RENDEMENT ÉLEVÉ

- Système d'alimentation à 4 pompes doté de composants surdimensionnés pour un rendement élevé en mode Éco
- Tunnel large et barrettes de convoyeur espacées de manière optimale garantissant un débit homogène vers la chambre des vis d'alimentation
- Rouleau de poussée orientable dans quatre positions horizontales et deux positions verticales, compatible avec divers modèles de tombereaux pour faciliter les échanges
- Tôles de plancher épaisses et trémie robuste dans lesquels les inserts de trémie s'adaptent facilement

SIMPLICITÉ D'UTILISATION

Système d'alimentation à remplissage automatique

- Simplifie les démarrages en alternant les convoyeurs et les vis d'alimentation jusqu'à ce que l'épaisseur d'enrobé atteigne le point de référence du capteur

Système d'alimentation à touche unique

- Activation automatique de tout le système d'alimentation sur pression d'une seule touche, pour une efficacité accrue

Commande de trémie à touche unique

- Les ailes de la trémie et le tablier hydraulique avant (selon équipement) peuvent être repliés et dépliés sur pression d'une seule touche
- Le système peut être personnalisé pour que les ailes gauche et droite soient actionnées ensemble, séparément, avec le tablier hydraulique avant, ou tous les trois ensemble

Mode nettoyage/préchauffage

- Déclenche les vis d'alimentation, les convoyeurs et la barre dameuse (selon équipement) à basse vitesse, permettant l'application de produits solvants empêchant l'accumulation de matériau

Réglage de l'épaisseur d'enrobé

- Le réglage de l'épaisseur d'enrobé sur l'écran LCD du tracteur permet une plus grande maîtrise ; fonction auparavant disponible uniquement sur la table

La prise de force « en douceur » du finisseur permet une application sans raccord visible et procure une excellente qualité de conduite !

– Entrepreneur utilisant un finisseur Cat

AMÉLIORATIONS TECHNIQUES

Nouveaux composants

- Protections de la chaîne de convoyeur plus épaisses, chaînes renforcées et barrettes de convoyeur robustes assurant des performances durables et des coûts d'exploitation réduits
- Ensemble de vis d'alimentation orienté vers le tracteur pour améliorer la visibilité et le flux des matières
- Trémies d'entrée standard et d'entrée basse pour les modèles AP1000F et AP1055F
 - Adaptation facile des inserts de trémie
- La trémie d'entrée basse maintient un profil plat pour améliorer l'interface avec le tombereau
 - L'entrée basse est plus large que la trémie d'entrée standard

Rallonges de châssis principal hydraulique

- Les rallonges de châssis principal hydraulique de 457 mm en option se fixent aux vis d'alimentation et permettent un flux régulier des matières vers les rallonges

Mode de translation automatisé

- Vis d'alimentation et rallonges de châssis principal hydraulique configurables pour se relever lors du levage de la table. Cette fonction unique empêche la détérioration des vis d'alimentation au contact de bordures et de bouches d'égout lors des déplacements sur le chantier

Entretien plus facile

- Tôles d'appui sans visserie, plus simples à remplacer
- Matériel de montage des protections de chaîne situé en bas, ce qui évite l'usure des boulons et l'accumulation de matériau et facilite le remplacement

OPTIONS DE CAPTEUR D'ALIMENTATION

Réinitialisation du capteur de pose (manuel)

- Réglage du système d'alimentation sur le mode automatique et réglage de l'épaisseur d'enrobé ; contrairement aux modèles précédents, il est inutile de maintenir le contacteur manuel enfoncé et de lancer un cycle marche/arrêt complet

Système d'alimentation à deux capteurs

- Utilise une régulation de rapport pour ajuster automatiquement le débit d'enrobé ; choix entre capteurs mécaniques et à ultrasons

Système d'alimentation à quatre capteurs

- Utilise 2 capteurs pour commander les convoyeurs et 2 capteurs pour commander les vis d'alimentation ; choix entre capteurs mécaniques et à ultrasons

Trémie d'entrée basse

De série sur tous les modèles.

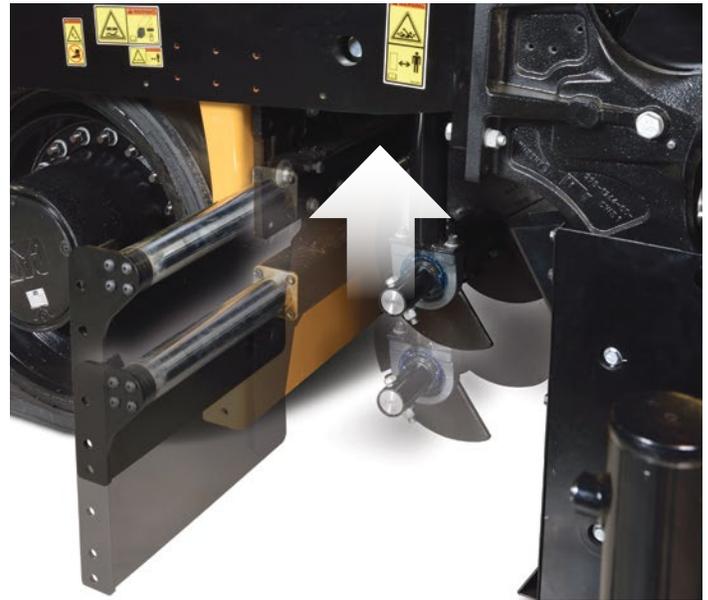


Trémie d'entrée standard

AP1000F, AP1055F en option



Rallonge de châssis principal hydraulique



Options de capteur d'alimentation

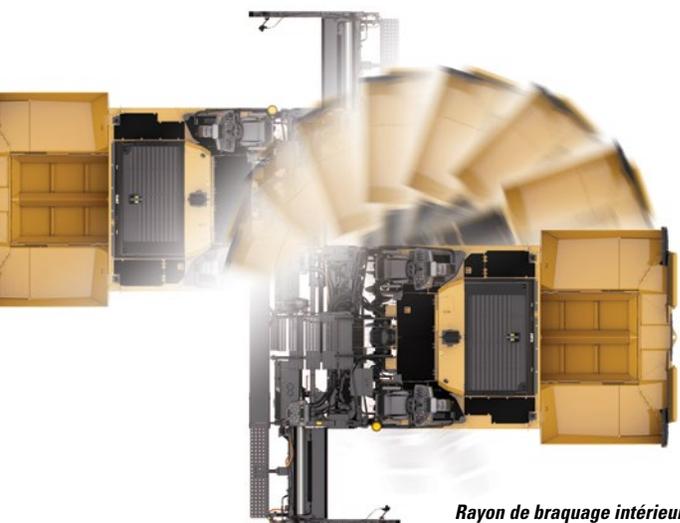




La possibilité de régler l'assistance des roues avant et le couple de la traction intégrale évite tout glissement pour une traction et une qualité de revêtement améliorées.



1. Bogies oscillants
2. Capteur d'angle de braquage
3. Roues directrices tandem à bandage plein à l'avant
4. Assistance des roues avant
5. Traction intégrale
6. Pneus directeurs larges



Rayon de braquage intérieur

La réactivité de la commande de vitesse garantit une puissance immédiatement disponible, tandis que le train de roulement sur roues assure la mobilité et une capacité de vitesse élevée lors des déplacements sur le chantier.



PUISSANCE ET RÉACTIVITÉ

NOUVELLES OPTIONS DE TRACTION

EXCELLENTE MANIABILITÉ

- Faible rayon de braquage assurant une mobilité optimale
- La structure oscillante permet de franchir aisément les obstacles, empêche les secousses et réduit au minimum les mouvements du point de traction
- Grâce aux nouveaux pneus radiaux, la traction est jusqu'à 20 % supérieure par rapport aux pneus des séries précédentes (AP1000F uniquement)

Système de braquage assisté

- Un capteur de position situé dans le vérin de direction gauche aide à maintenir des vitesses de translation constantes dans les virages. Il régule la vitesse d'entraînement des moteurs de translation en fonction de l'angle de braquage des roues avant, garantissant ainsi une meilleure qualité de revêtement et une usure réduite du système d'entraînement
- Fournit la puissance et la traction nécessaires pour pousser les tombereaux dans les virages

MOBILITÉ

- Modes pose, translation et manœuvre
- Pose : commande de direction améliorée lors de la pose
- Translation : vitesses maximales
- Manœuvre : optimise la commande de direction et offre un rayon de braquage intérieur serré :
 - AP500F – 0,35 m
 - AP600F – 1,4 m
 - AP1000F – 0,5 m

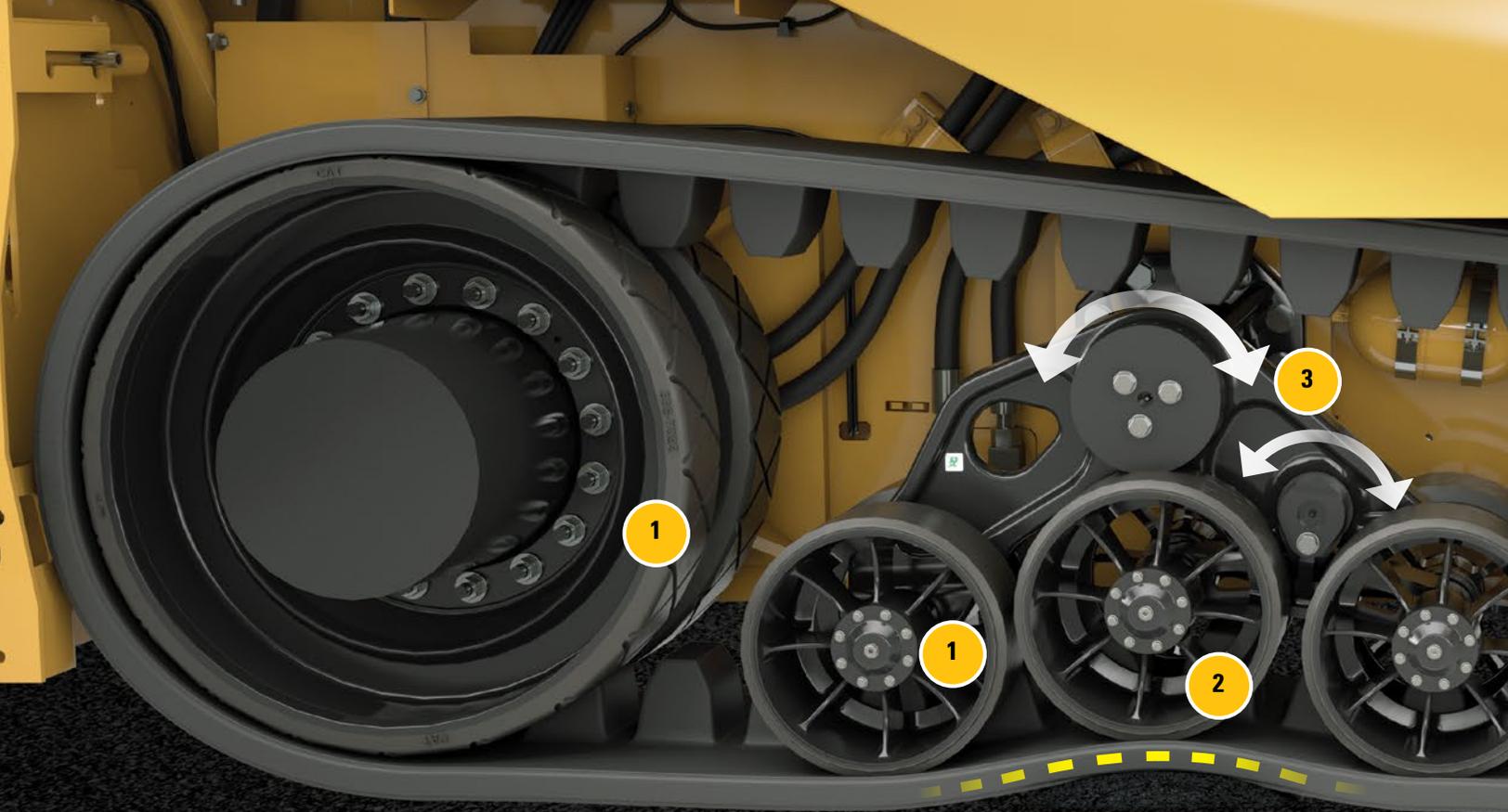
ASSISTANCE DES ROUES AVANT OU TRACTION INTÉGRALE

Quatre roues motrices (en option)

- Fournit de la puissance aux deux roues avant du bogie, pour une meilleure traction lors de la poussée des tombereaux ou la pose sur un sol meuble
- Pompe spécifique, qui augmente le couple des roues avant de 50 % par rapport aux modèles précédents, améliorant ainsi la traction

Traction intégrale (en option)

- Fournit de la puissance aux roues avant et arrière du bogie, pour un maximum de traction
- Force de traction augmentée de 200 % par rapport aux modèles précédents



EXCELLENTE TRACTION, VITESSES ÉLEVÉES

LE TRAIN DE ROULEMENT MOBIL-TRAC PERMET UNE CONDUITE EN DOUCEUR COMPARABLE À CELLE DES FINISSEURS SUR ROUES

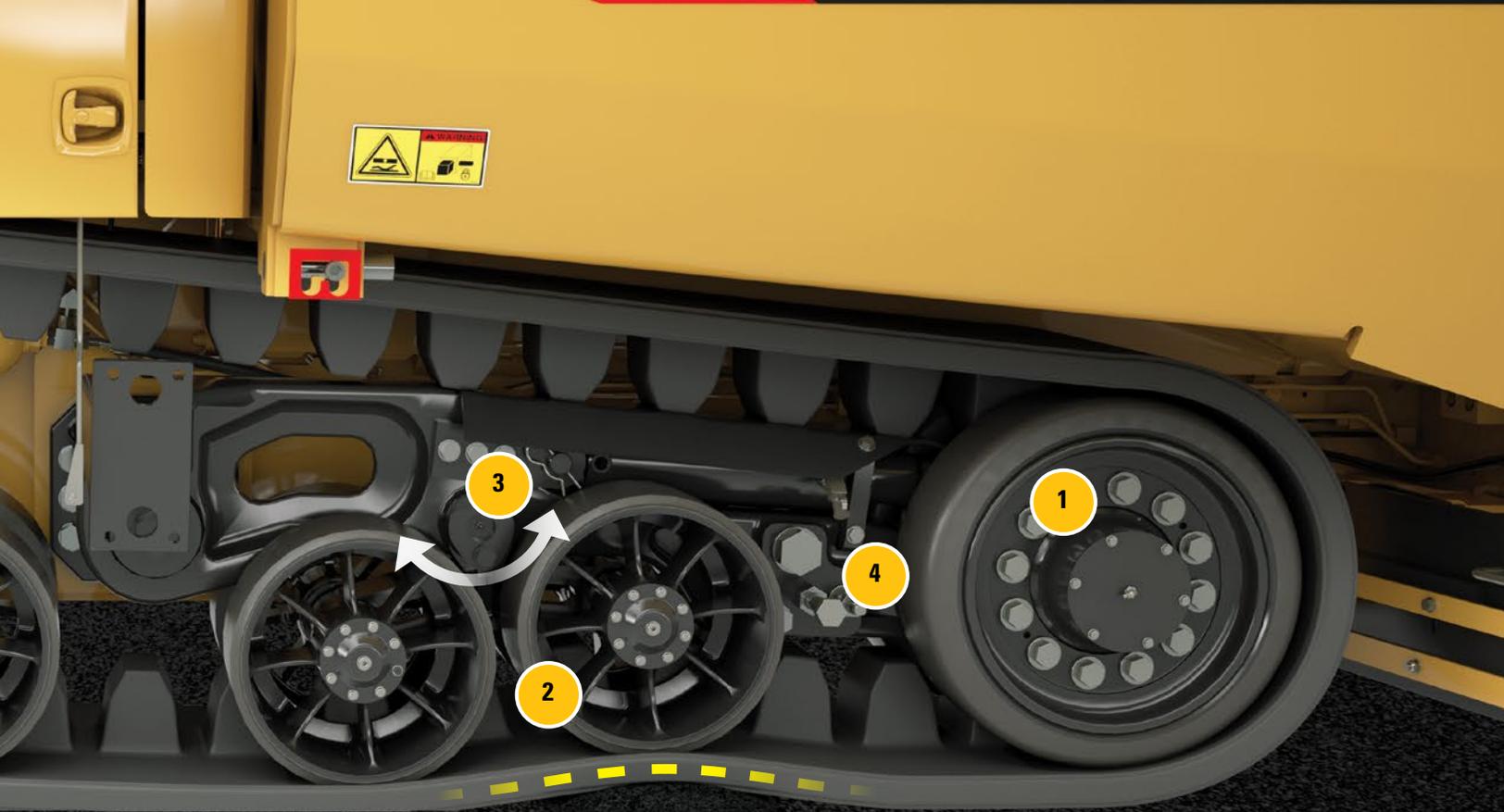
Zéro entretien et traction exceptionnelle, que ce soit avec des bandes de roulement lisses ou sculptées ; le train de roulement Mobil-trac™ assure une excellente portance, une conduite souple et une capacité de vitesse élevée.

MOBILITÉ

- Capacité de vitesse élevée ; comparable à celles des finisseurs sur roues
- Modes pose, translation et manœuvre
 - Pose : commande de direction améliorée lors de la pose
 - Translation : vitesses maximales
 - Manœuvre : optimise le contrôle et permet la rotation sur place du finisseur

DURABILITÉ

- Longévité assurée par les accumulateurs à tension automatique, les blocs de guidage centraux et les câbles robustes des bandes de roulement intérieures
- Composants revêtus de caoutchouc, conçus pour évacuer l'enrobé et empêcher son accumulation



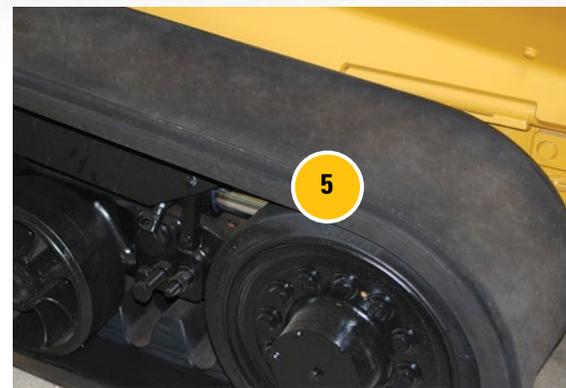
1. Composants enduits de caoutchouc
2. Bogies oscillants
3. Point pivot
4. Tension automatique de la bande de roulement
5. Bande de roulement lisse
6. Bande de roulement sculptée

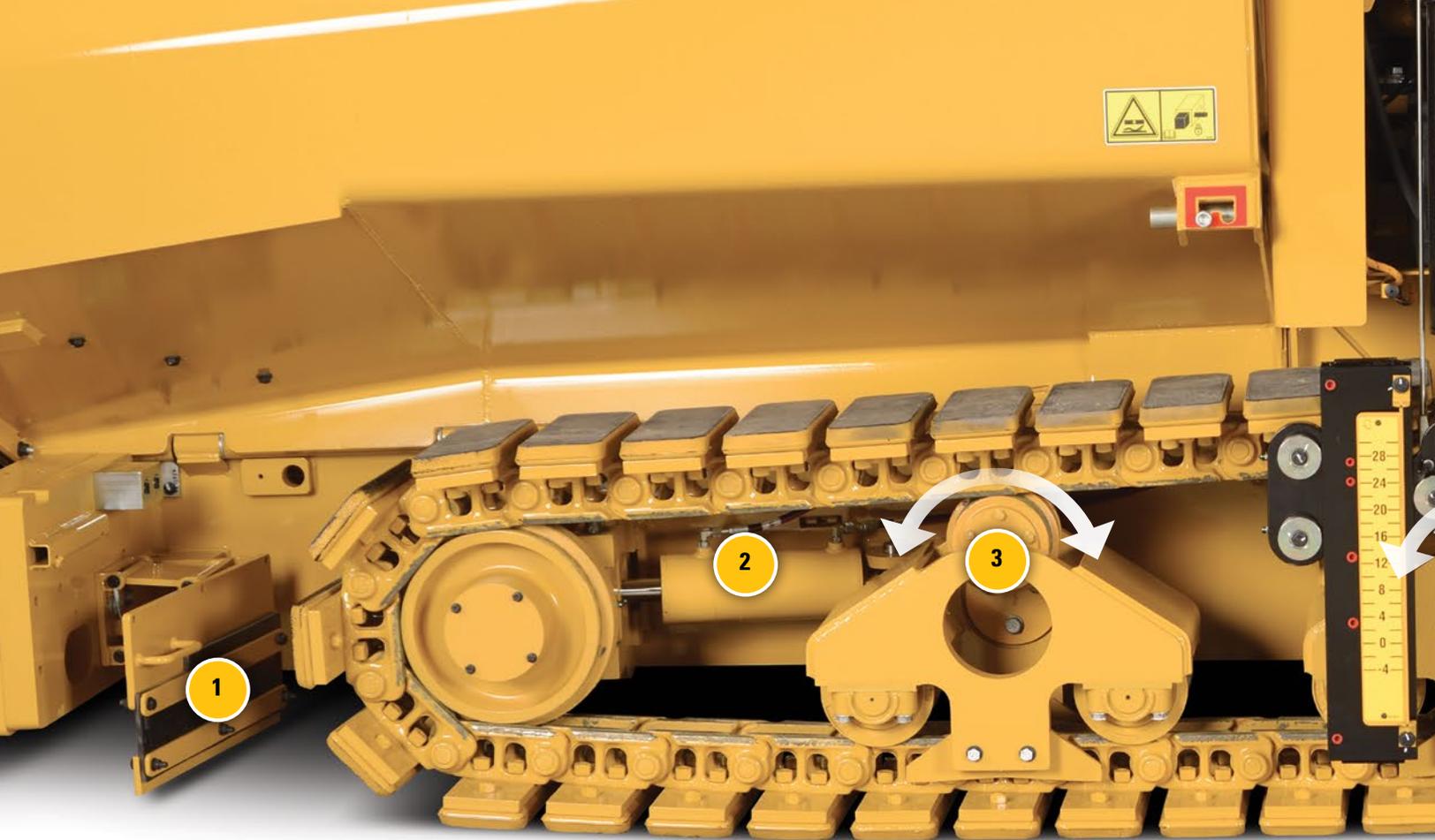
CONDUITE EN DOUCEUR

- Le bogie oscillant permet une conduite en douceur comparable à celle d'un finisseur sur roues
- Le pivot empêche les secousses provoquées par les coupes fraisées
- Les ergots de guidage maintiennent les chaînes centrées, pour des performances fiables

PERFORMANCES

- La conception du train de roulement Mobil-trac permet de réduire au minimum les mouvements du point de traction
- Les bogies avant et arrière franchissent les obstacles, ce qui permet de préserver l'adhérence au sol et de réduire au minimum les mouvements du point de traction
- La bande de roulement lisse offre d'excellentes performances sur les matériaux de sols meubles ainsi que sur les revêtements non secs
- La bande de roulement sculptée offre d'excellentes performances sur les revêtements meubles et dans des conditions de transport
- Traction exceptionnelle en toutes circonstances
- Excellente portance et faibles pressions au sol en raison de la grande largeur de la bande de roulement





CHAÎNE EN ACIER (AP655F)

LE SYSTÈME DE BOGIE UNIQUE OFFRE UNE CONDUITE SOUPLE

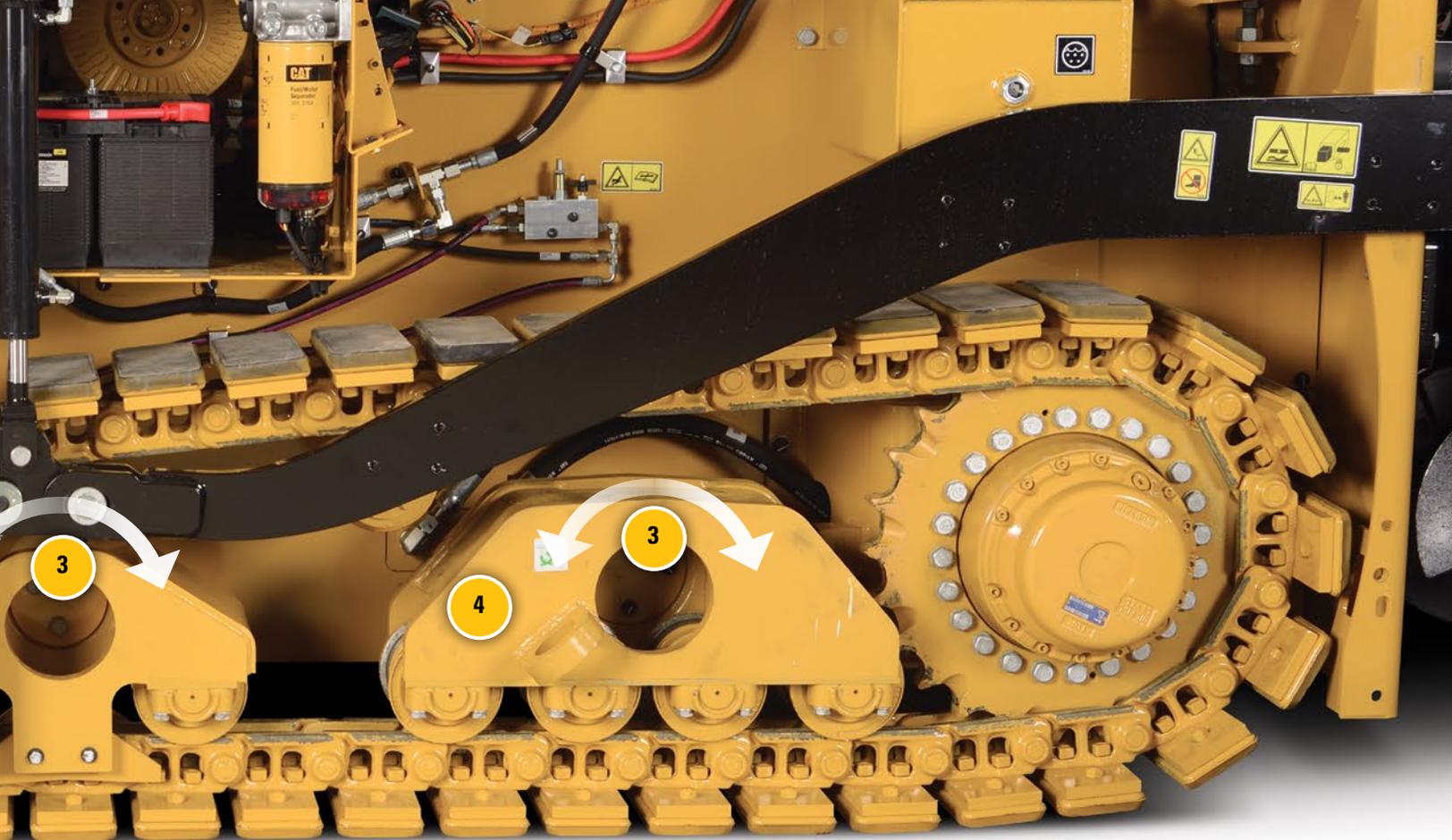
La conception nécessitant peu d'entretien grâce aux bogies oscillants et aux grands patins de chaîne offre une excellente portance et assure une conduite souple.

RÉPARTITION HOMOGÈNE DU POIDS

- La conception de bogie arrière à quadruple rouleau assure une répartition homogène du poids pour une excellente traction et une conduite souple
- Modes pose, translation et manœuvre
 - Pose : commande de direction améliorée lors de la pose
 - Translation : vitesses maximales
 - Manœuvre : optimise le contrôle et permet la rotation sur place du finisseur

EXCELLENTE PORTANCE

- La grande empreinte au sol de 3 048 mm par 356 mm offre d'excellentes performances sur sol meuble



1. Chasse-pierres
2. Tension automatique de la chaîne
3. Point pivot
4. Bogie arrière à quadruple rouleau

COMPOSANTS ROBUSTES

- Les composants de bande de roulement semblables à ceux des tracteurs à chaînes Cat sont gages de fiabilité
- Les patins de chaîne collés contenant des composés uniques offrent une résistance à l'usure exceptionnelle

CHASSE-PIERRES

- Le chasse-pierres robuste éloigne les matériaux de déversements et présentant des défauts de qualité de la zone des chaînes pour une conduite homogène qui limite les mouvements du point de traction
- Les bandes d'usure remplaçables et le support durable garantissent d'excellentes performances

TABLEAU DE COMPATIBILITÉ DES FINISSEURS ET DES TABLES

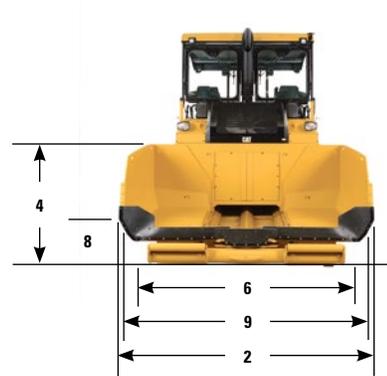
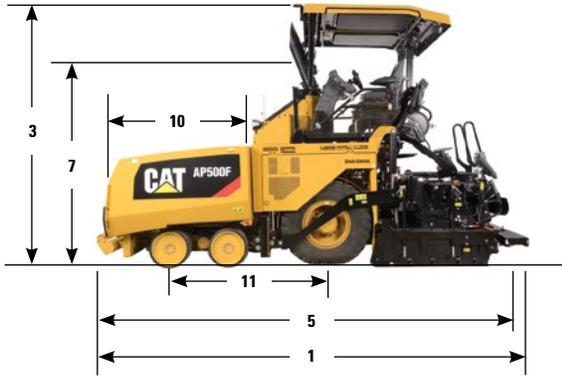
	SE50 V Table vibrante	SE50 VT Table vibrante à barredameuse	SE60 V Table vibrante	SE60 V XW Extra large Table vibrante	SE60 VT XW Extra large Table vibrante à barre dameuse
AP500F Finisseur	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour barres dameuses			
AP555F Finisseur	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour barres dameuses			
AP600F Finisseur	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour barres dameuses	●		
AP655F Finisseur	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour barres dameuses	●	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour barres dameuses
AP1000F Finisseur			●	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour barres dameuses
AP1055F Finisseur			●	●	Le finisseur doit être pré-équipé pour barres dameuses

Nota : les finisseurs pré-équipés pour barres dameuses sont dotés d'éléments hydrauliques supplémentaires (pompes, soupapes, flexibles, etc.) pour prendre en charge le système à barres dameuses.

OPTIONS

- Articulation de tombereau
- Assistance des roues avant
- Bande de roulement lisse ou sculptée
- Capteur d'alimentation (mécanique ou à ultrasons)
- Chasse-pierres
- Commandes Cat Grade and Slope
- Direction par friction
- Dispositifs de nivellement
- Gyrophare
- Indicateurs de point de traction (supérieurs)
- Kit de production
- Kits de pose sur grande largeur
- Lestage (pare-chocs avant)
- Panneau électrique auxiliaire (2e)
- Parasol/parapluie
- Pare-brise avec toit rigide
- Product Link
- Projecteurs (travail ou déplacement sur route)
- Projecteurs à décharge haute intensité (HID, High Intensity Discharge)
- Pédales de décélération
- Rallonges de châssis principal électrique
- Rallonges de table
- Rallonges de vis d'alimentation et de châssis principal
- Rouleau de poussée oscillant
- Siège à suspension pneumatique avec chauffage
- Système de lavage écologique
- Tablier avant électrique escamotable
- Toit rigide
- Traction intégrale

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE AP500F



Dimensions

1	Longueur d'exploitation avec tables SE50 V, SE50 VT	6 291 mm
2	Largeur d'exploitation	3 306 mm
3	Hauteur d'exploitation, haut du tuyau d'échappement	3 877 mm
4	Hauteur d'exploitation de la plate-forme	1 780 mm
5	Longueur de transport	6 213 mm
6	Largeur de transport	
	avec SE50V, SE50 VT avec portes	2 762 mm
	avec SE50V, SE50 VT avec portes repliées	2 550 mm
7	Hauteur de transport – toit rentré	3 048 mm
	Hauteur de transport – sans toit	2 920 mm
8	Hauteur d'entrée du tombereau – tablier manuel	510 mm
	tablier hydraulique	496 mm
9	Largeur d'entrée du tombereau	3 194 mm
10	Longueur de trémie	
	avec rouleau de poussée – minimum	2 121 mm
	avec rouleau de poussée – maximum	2 320 mm
11	Empattement	2 294 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C4.4 ACERT™ Cat*	106 kW	144 ch
*Deux options de moteurs sont disponibles pour répondre aux normes américaines EPA Tier 4 Final/européennes Stage IV sur les émissions ou équivalent aux normes américaines EPA Tier 3, européennes Stage IIIA et chinoises Stage III.		
Nombre de cylindres	4	
Régime moteur – maximum/minimum	2 200/1 000 tr/min	
Mode Éco	1 650 tr/min	
Chauffage de la table – largeur standard (silencieux)	1 300 tr/min	
Chauffage de la table – avec rallonges (rapide)	de 1 300 à 2 200 tr/min	
Plages de régimes		
Pose de revêtement	76 m/min	
Avec table à barre dameuse	25 m/min	
Translation	16 km/h	
Rayon de braquage intérieur	0,35 m	

Poids

Finisseur AP500F uniquement – en ordre d'expédition	12 970 kg
Finisseur AP500F uniquement – en ordre de marche	13 161 kg
<i>Le poids en ordre de marche comprend le réservoir de carburant plein et un conducteur de 75 kg.</i>	
Table SE50 V uniquement	3 284 kg
Table SE50 VT uniquement	3 490 kg

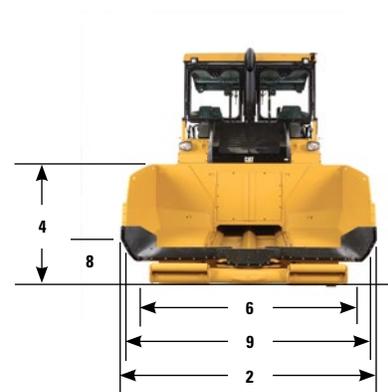
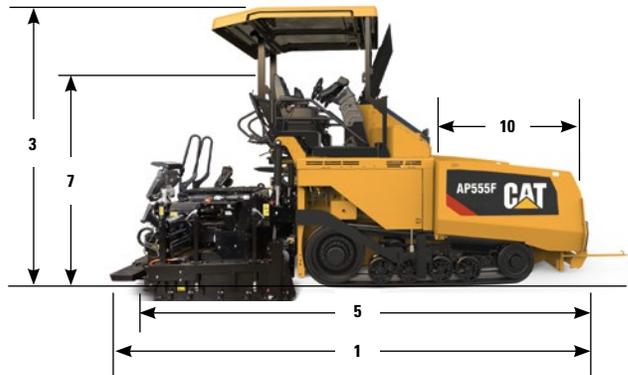
Spécifications de pose

Plage de pose standard	
avec SE50 V, SE50 VT	2,55-5,0 m
Largeur de pose maximale	
avec SE50 V, SE50 VT	6,5 m
Profondeur de pose maximale	305 mm

Contenances

Débit maximum	1 168 t/h
Contenance de la trémie avec tunnels	6,7 m ³
Réservoir de carburant	179 l
Contenance de DEF (urée)	19,1 l
Huile moteur	7 l
Circuit de refroidissement	30 l
Réservoir hydraulique	107 l

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE AP555F



Dimensions

1	Longueur d'exploitation	6 323 mm
2	Largeur d'exploitation	3 306 mm
3	Hauteur d'exploitation – haut du tuyau d'échappement	3 888 mm
4	Hauteur d'exploitation de la plate-forme	1 791 mm
5	Longueur de transport avec SE50 V, SE50 VT	6 245 mm
6	Largeur de transport	
	avec SE50 avec portes	2 762 mm
	avec SE50 avec portes repliées	2 550 mm
7	Hauteur de transport – toit rentré	3 059 mm
	Hauteur de transport – sans toit	2 931 mm
8	Hauteur d'entrée du tombereau – tablier manuel	531 mm
	tablier hydraulique	517 mm
9	Largeur d'entrée du tombereau	3 194 mm
10	Longueur de trémie avec rouleau de poussée	
	Minimum	2 121 mm
	Maximum	2 320 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C4.4 ACERT™ Cat*	106 kW	144 ch
* Deux options de moteurs sont disponibles pour répondre aux normes américaines EPA Tier 4 Final/européennes Stage IV sur les émissions ou équivalent aux normes américaines EPA Tier 3, européennes Stage IIIA et chinoises Stage III.		
Nombre de cylindres	4	
Régime moteur – maximum/minimum	2 200/1 000 tr/min	
Mode Éco	1 650 tr/min	
Chauffage de la table – largeur standard (silencieux)	1 300 tr/min	
Chauffage de la table – avec rallonges (rapide)	de 1 300 à 2 200 tr/min	
Plages de régimes		
Pose de revêtement	64 m/min	
Avec table à barre dameuse	25 m/min	
Translation	11 km/h	

Poids

Finisseur AP555F uniquement – en ordre d'expédition	13 609 kg
Finisseur AP555F uniquement – en ordre de marche	13 800 kg
<i>Le poids en ordre de marche comprend le réservoir de carburant plein et un conducteur de 75 kg.</i>	
Table SE50 V uniquement	3 284 kg
Table SE50 VT uniquement	3 490 kg

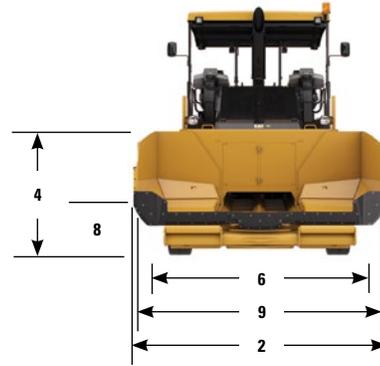
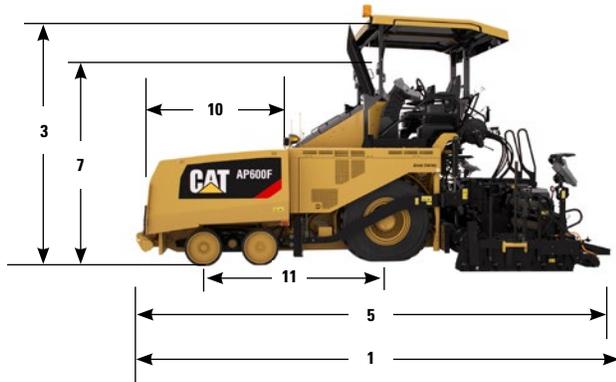
Spécifications de pose

Plage de pose standard	
avec SE50 V, SE50 VT	2,55-5,0 m
Largeur de pose maximale	
avec SE50 V,	6,5 m
avec SE50 VT	7,5 m
Profondeur de pose maximale	305 mm

Contenances

Débit maximum	1 168 t/h
Contenance de la trémie avec tunnels	6,2 m ³
Réservoir de carburant	179 l
Contenance de DEF (urée)	19,1 l
Huile moteur	7 l
Circuit de refroidissement	30 l
Réservoir hydraulique	107 l

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE AP600F



Dimensions

1 Longueur d'exploitation	
avec SE50 V	6 820 mm
avec SE50 VT	6 820 mm
avec SE60 V	6 825 mm
2 Largeur d'exploitation	3 306 mm
3 Hauteur d'exploitation	
avec toit (haut du gyrophare)	3 914 mm
sans toit	3 802 mm
4 Hauteur d'exploitation de la plate-forme	1 850 mm
5 Longueur de transport	6 720 mm
6 Largeur de transport	
avec SE50 avec portes	2 762 mm
avec SE50 avec portes repliées	2 550 mm
avec SE60 V avec portes	3 211 mm
avec SE60 V avec portes repliées	3 000 mm
7 Hauteur de transport – toit rentré	3 098 mm
Hauteur de transport – sans toit	2 997 mm
8 Hauteur d'entrée du tombereau – tablier manuel	477 mm
tablier hydraulique	466 mm
9 Largeur d'entrée du tombereau	3 194 mm
10 Longueur de trémie	
avec rouleau de poussée – minimum	2 215 mm
avec rouleau de poussée – maximum	2 414 mm
11 Empattement	2 276 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C4.4 ACERT™ Cat*	129 kW	175 ch
*Le moteur est conforme aux normes américaines EPA Tier 4 Final/européennes Stage IV sur les émissions.		
Moteur C7.1 Cat**	151 kW	205 ch
**Le moteur respecte des normes sur les émissions équivalent aux normes américaines EPA Tier 3, européennes Stage IIIA et chinoises Stage III.		
Nombre de cylindres – C4.4		4
Nombre de cylindres – C7.1		6
Régime moteur – maximum/minimum	2 200/1 000 tr/min	
Mode Éco	1 650 tr/min	
Chauffage de la table – largeur standard (silencieux)	1 300 tr/min	
Chauffage de la table – avec rallonges (rapide) de	1 300 à 2 200 tr/min	
Plages de régimes		
Pose	76 m/min	
Avec table à barre dameuse	25 m/min	
Translation	16 km/h	
Homologation routière italienne	14,9 km/h	
Rayon de braquage intérieur	1,5 m	

Poids

Finisseur AP600F uniquement – en ordre d'expédition	13 558 kg
Finisseur AP600F uniquement – en ordre de marche	13 845 kg

Le poids en ordre de marche comprend le réservoir de carburant plein et un conducteur de 75 kg.

Table SE50 V uniquement	3 284 kg
Table SE50 VT uniquement	3 490 kg
Table SE60 V uniquement	3 400 kg

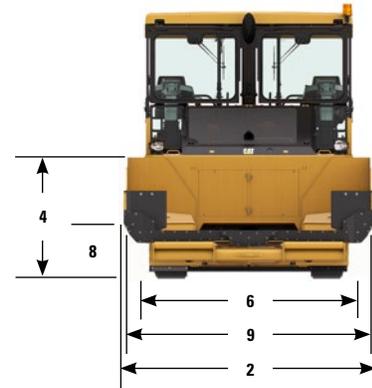
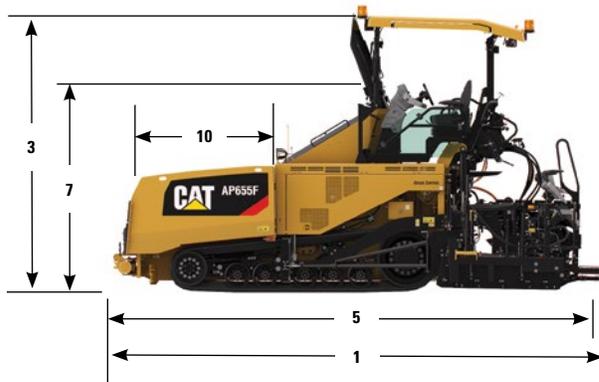
Spécifications de pose

Plage de pose standard	
avec SE50 V, SE50 VT	2,55-5,0 m
avec SE60 V	3,0-6,0 m
Largeur de pose maximale	
avec SE50 V	6,5 m
avec SE50 VT	8,0 m
avec SE60 V	7,65 m
Profondeur de pose maximale	305 mm

Contenances

Débit maximum	1 300 t/h
Contenance de la trémie avec tunnels	7,1 m³
Réservoir de carburant	278 l
Contenance de DEF (Diesel Exhaust Fluid, liquide d'échappement diesel) (urée) – Moteur 4.4 Cat uniquement	19,1 l
Huile moteur – Moteur 4.4 Cat	13,5 l
Moteur 7.1 Cat	15,5 l
Circuit de refroidissement – Moteur C4.4 Cat	31 l
Moteur 7.1 Cat	37 l
Réservoir hydraulique	219 l

SPÉCIFICATIONS DE L'AP655F MOBIL-TRAC



Dimensions

1 Longueur d'exploitation	
avec SE50 V	6 829 mm
avec SE50 VT	6 829 mm
avec SE60 V	6 829 mm
avec SE60 V XW, SE60 VT XW	7 034 mm
2 Largeur d'exploitation	3 306 mm
3 Hauteur d'exploitation	
avec toit (haut de l'échappement)	3 889 mm
sans toit	3 777 mm
4 Hauteur d'exploitation de la plate-forme	1 792 mm
5 Longueur de transport	
avec SE50 V, SE50 VT	6 720 mm
avec SE60 V XW, SE60 VT XW	6 910 mm
6 Largeur de transport	
avec SE50 avec portes	2 762 mm
avec SE50 avec portes repliées	2 550 mm
avec SE60 avec portes	3 211 mm
avec SE60 avec portes repliées	3 000 mm
7 Hauteur de transport – toit rentré	3 056 mm
Hauteur de transport – sans toit	2 929 mm
8 Hauteur d'entrée du tombereau – tablier manuel	529 mm
tablier hydraulique	521 mm
9 Largeur d'entrée du tombereau	3 194 mm
10 Longueur de trémie avec rouleaux de poussée	
Minimum	2 215 mm
Maximum	2 414 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C4.4 ACERT™ Cat*	129 kW	175 ch
*Le moteur est conforme aux normes américaines EPA Tier 4 Final/européennes Stage IV sur les émissions.		
Moteur C7.1 Cat**	151 kW	205 ch
**Le moteur respecte des normes sur les émissions équivalent aux normes américaines EPA Tier 3, européennes Stage IIIA et chinoises Stage III.		
Nombre de cylindres – C4.4		4
Nombre de cylindres – C7.1		6
Régime moteur – maximum/minimum	2 200/1 000 tr/min	
Mode Éco	1 650 tr/min	
Chauffage de la table – largeur standard (silencieux)	1 300 tr/min	
Chauffage de la table – avec rallonges (rapide)	de 1 300 à 2 200 tr/min	
Plages de régimes		
Pose de revêtement	64 m/min	
Avec table à barre dameuse	25 m/min	
Translation	14,5 km/h	

Poids

Finisseur AP655F uniquement – en ordre d'expédition	15 297 kg
Finisseur AP655F uniquement – en ordre de marche	15 584 kg
<i>Le poids en ordre de marche comprend le réservoir de carburant plein et un conducteur de 75 kg.</i>	
Table SE50 V uniquement	3 284 kg
Table SE50 VT uniquement	3 490 kg
Table SE60 V uniquement	3 400 kg
Table SE60 V XW*** uniquement	4 070 kg
Table SE60 VT XW*** uniquement	4 532 kg

***Non disponible sur le modèle AP655F sur le marché américain.

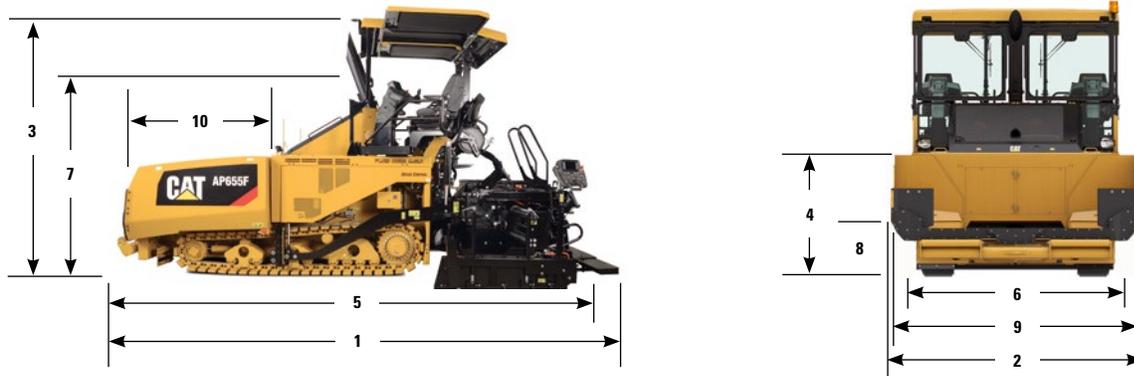
Spécifications de pose

Plage de pose standard	
avec SE50 V, SE50 VT	2,55-5,0 m
avec SE60 V, SE60 V XW, SE60 VT XW	3,0-6,0 m
Largeur de pose maximale	
avec SE50 V	6,5 m
avec SE50 VT	8,0 m
avec SE60 V	7,65 m
avec SE60 V XW, SE60 VT XW	10,0 m
Profondeur de pose maximale	305 mm

Contenances

Débit maximum	1 300 t/h
Contenance de la trémie avec tunnels	7,1 m³
Réservoir de carburant	278 l
Contenance de DEF (Diesel Exhaust Fluid, liquide d'échappement diesel) (urée) – Moteur 4.4 Cat uniquement	19,1 l
Huile moteur – Moteur 4.4 Cat	13,5 l
Moteur 7.1 Cat	15,5 l
Circuit de refroidissement – Moteur C4.4 Cat	31 l
Moteur 7.1 Cat	37 l
Réservoir hydraulique	219 l

SPÉCIFICATIONS DE L'AP655F AVEC CHAÎNES EN ACIER



Dimensions

1	Longueur d'exploitation avec SE50 V avec SE50 VT avec SE60 V avec SE60 V XW, SE60 VT XW	6 829 mm 6 829 mm 6 829 mm 7 034 mm
2	Largeur d'exploitation	3 306 mm
3	Hauteur d'exploitation avec toit (haut de l'échappement) sans toit	3 873 mm 3 761 mm
4	Hauteur d'exploitation de la plate-forme	1 776 mm
5	Longueur de transport avec SE50 V, SE50 VT avec SE60 V XW, SE60 VT XW	6 720 mm 6 910 mm
6	Largeur de transport avec SE50 avec portes avec SE50 avec portes repliées avec SE60 avec portes avec SE60 avec portes repliées	2 762 mm 2 550 mm 3 211 mm 3 000 mm
7	Hauteur de transport – toit rentré Hauteur de transport – sans toit	3 040 mm 2 914 mm
8	Hauteur d'entrée du tombereau – tablier manuel tablier hydraulique	509 mm 498 mm
9	Largeur d'entrée du tombereau	3 194 mm
10	Longueur de trémie avec rouleau de poussée Minimum Maximum	2 215 mm 2 414 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C4.4 ACERT™ Cat*	129 kW	175 ch
*Le moteur est conforme aux normes américaines EPA Tier 4 Final/européennes Stage IV sur les émissions.		
Moteur C7.1 Cat**	151 kW	205 ch
**Le moteur respecte des normes sur les émissions équivalent aux normes américaines EPA Tier 3, européennes Stage IIIA et chinoises Stage III.		
Nombre de cylindres – C4.4	4	
Nombre de cylindres – C7.1	6	
Régime moteur – maximum/minimum	2 200/1 000 tr/min	
Mode Éco	1 650 tr/min	
Chauffage de la table – largeur standard (silencieux)	1 300 tr/min	
Chauffage de la table – avec rallonges (rapide)	de 1 300 à 2 200 tr/min	
Plages de régimes		
Pose de revêtement	49 m/min	
Avec table à barre dameuse	25 m/min	
Translation	6,5 km/h	

Poids

Finisseur AP655F uniquement – en ordre d'expédition	15 297 kg
Finisseur AP655F uniquement – en ordre de marche	16 043 kg
<i>Le poids en ordre de marche comprend le réservoir de carburant plein et un conducteur de 75 kg.</i>	
Table SE50 V uniquement	3 284 kg
Table SE50 VT uniquement	3 490 kg
Table SE60 V uniquement	3 400 kg
Table SE60 V XW*** uniquement	4 070 kg
Table SE60 VT XW*** uniquement	4 532 kg

***Non disponible sur le modèle AP655F sur le marché américain.

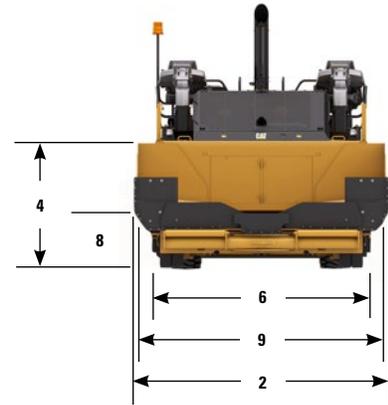
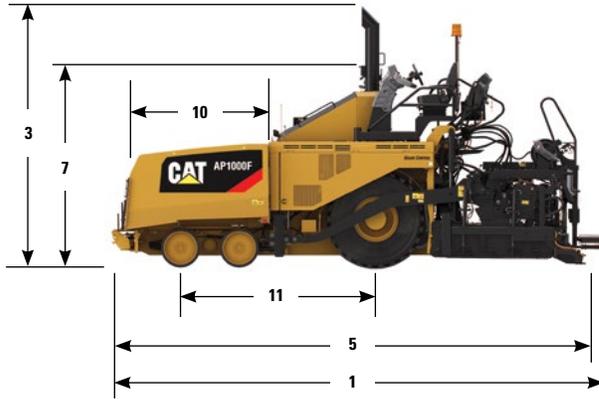
Spécifications de pose

Plage de pose standard avec SE50 V, VT avec SE60 V, SE60 V XW, SE60 VT XW	2,55-5,0 m 3,0-6,0 m
Largeur de pose maximale	
avec SE50 V	6,5 m
avec SE50 VT	8,0 m
avec SE60 V	7,65 m
avec SE60 V XW, SE60 VT XW	10,0 m
Profondeur de pose maximale	305 mm

Contenances

Débit maximum	1 300 t/h
Contenance de la trémie avec tunnels	7,1 m ³
Réservoir de carburant	278 l
Contenance de DEF (Diesel Exhaust Fluid, liquide d'échappement diesel) (urée) – Moteur 4.4 Cat uniquement	
Huile moteur – Moteur 4.4 Cat	13,5 l
Moteur 7.1 Cat	15,5 l
Circuit de refroidissement – Moteur C4.4 Cat	
Moteur 7.1 Cat	31 l
Réservoir hydraulique	219 l

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE AP1000F



Dimensions

1	Longueur d'exploitation avec SE60 V	6 860 mm
	avec SE60 V XW, SE60 VT XW	7 050 mm
	sans table et toit	5 563 mm
2	Largeur d'exploitation – trémie d'entrée standard	3 350 mm
	Largeur d'exploitation – trémie d'entrée basse	3 604 mm
3	Hauteur d'exploitation avec toit (haut du gyrophare)	4 000 mm
	Hauteur d'exploitation sans toit	3 715 mm
4	Hauteur d'exploitation de la plate-forme	1 791 mm
5	Longueur de transport avec SE60 V	6 720 mm
	Longueur de transport avec SE60 V XW, SE60 VT XW	6 910 mm
6	Largeur de transport avec portes	3 211 mm
	Largeur de transport – portes repliées	3 000 mm
7	Hauteur de transport – toit rentré	3 100 mm
	Hauteur de transport – sans toit	3 000 mm
8	Hauteur d'entrée du tombereau avec trémie d'entrée standard	
	Tablier manuel	572 mm
	Tablier hydraulique	616 mm
	Hauteur d'entrée du tombereau avec trémie d'entrée basse	
	Tablier manuel	529 mm
	Tablier hydraulique	587 mm
9	Largeur d'entrée du tombereau – trémie d'entrée standard	3 224 mm
	Largeur d'entrée du tombereau – trémie d'entrée basse	3 490 mm
10	Longueur de trémie avec rouleaux de poussée	
	Minimum	2 215 mm
	Maximum	2 414 mm
11	Empattement	2 776 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C7.1 ACERT Cat	168 kW	225 hp
Le moteur est conforme aux normes américaines EPA Tier 4 Final/européennes Stage IV sur les émissions.		
Nombre de cylindres	6	
Régime moteur – maximum/minimum	2 200/1 000 tr/min	
Mode Éco	1 650 tr/min	
Chauffage de la table – largeur standard (silencieux)	1 300 tr/min	
Chauffage de la table – avec rallonges (rapide)	de 1 300 à 2 200 tr/min	
Plages de régimes		
Pose avec table vibrante	76 m/min	
Pose avec table à barres dameuses	25 m/min	
Translation	19,9 km/h	
Rayon de braquage intérieur	0,5 m	

Poids

AP1000F (finisseur uniquement – en ordre d'expédition)	15 526 kg
AP1000F (finisseur uniquement – en ordre de marche)	15 794 kg
<i>Le poids en ordre de marche comprend le réservoir de carburant plein et un conducteur de 75 kg.</i>	
Table SE60 V uniquement	3 400 kg
Table SE60 V XW uniquement	4 070 kg
Table SE60 VT XW uniquement	4 532 kg

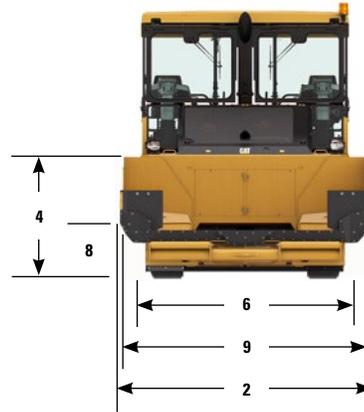
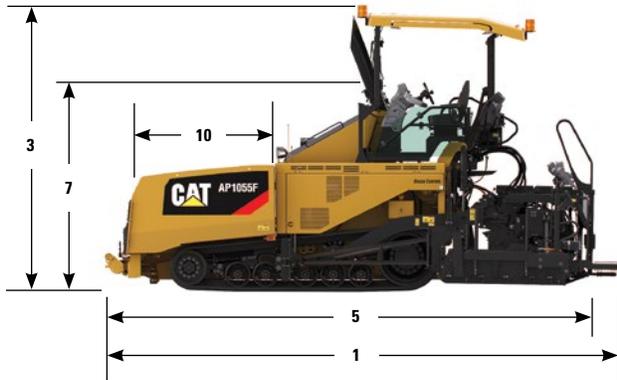
Spécifications de pose

Plage de pose standard	3,0-6,0 m
Largeur max. SE60 V avec rallonges	7,65 m
Profondeur de pose maximale	305 mm

Contenances

Débit maximum	1 602 t/h
Capacité de la trémie avec des tunnels	
Trémie d'entrée standard	7,6 m ³
Trémie d'entrée basse	8,1 m ³
Réservoir de carburant	348 l
DEF (urée)	19,1 l
Circuit de refroidissement	45,4 l
Huile moteur	16 l
Réservoir hydraulique	219 l

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE AP1055F



Dimensions

1	Longueur d'exploitation avec SE60 V	6 840 mm
	avec SE60 V XW, SE60 VT XW	7 034 mm
	sans table	5 609 mm
2	Largeur d'exploitation – trémie d'entrée standard	3 336 mm
	Largeur d'exploitation – trémie d'entrée basse	3 604 mm
3	Hauteur d'exploitation avec toit (haut du gyrophare)	3 996 mm
	Hauteur d'exploitation sans toit	3 715 mm
4	Hauteur d'exploitation de la plate-forme	1 791 mm
5	Longueur de transport avec SE60 V	6 710 mm
	Longueur de transport avec SE60 V XW, SE60 VT XW	6 900 mm
6	Largeur de transport – avec portes	3 211 mm
	Largeur de transport – portes repliées	3 000 mm
7	Hauteur de transport – toit rentré	3 056 mm
	Hauteur de transport – sans toit	2 929 mm
8	Hauteur d'entrée du tombereau avec trémie d'entrée standard	
	Tablier manuel	570 mm
	Tablier hydraulique	616 mm
	Hauteur d'entrée du tombereau avec trémie d'entrée basse	
	Tablier manuel	521 mm
	Tablier hydraulique	587 mm
9	Largeur d'entrée du tombereau – trémie d'entrée standard	3 224 mm
	Largeur d'entrée du tombereau – trémie d'entrée basse	3 490 mm
10	Longueur de trémie avec rouleaux de poussée	
	Minimum	2 215 mm
	Maximum	2 414 mm

Groupe motopropulseur

Moteur C7.1 ACERT Cat* 168 kW 225 hp

* Le moteur est conforme aux normes américaines EPA Tier 4 Final et à la norme européenne Stage IV sur les émissions.

Moteur C7.1 Cat** 186 kW 249 hp

** Le moteur est conforme aux normes sur les émissions équivalent aux normes américaines EPA Tier 3 et européennes Stage IIIA.

Nombre de cylindres 6

Régime moteur – maximum/minimum 2 200/1 100 tr/min

Mode Éco 1 650 tr/min

Chauffage de la table – largeur standard (silencieux) 1 300 tr/min

Chauffage de la table – avec rallonges (rapide) de 1 300 à 2 200 tr/min

Plages de régimes

Pose avec table vibrante 64 m/min

Pose avec table à barres dameuses 25 m/min

Translation 14,5 km/h

Poids

Australie, États-Unis et Canada

AP1055F (finition unique – en ordre d'expédition) 16 691 kg

AP1055F (finition unique – en ordre de marche) 17 031 kg

Chine, Moyen-Orient, Russie, Amérique du Sud

AP1055F (finition unique – en ordre d'expédition) 17 015 kg

AP1055F (finition unique – en ordre de marche) 17 355 kg

Le poids en ordre de marche comprend le réservoir de carburant plein et un conducteur de 75 kg.

Table SE60 V uniquement 3 400 kg

Table SE60 V XW uniquement 4 070 kg

Table SE60 VT XW uniquement 4 532 kg

Spécifications de pose

Plage de pose standard 3,0-6,0 m

Largeur de pose max. SE60 V avec rallonges 7,65 m

Largeur de pose max. SE60 V XW avec rallonges 10,0 m

Largeur de pose max. SE60 VT XW avec rallonges 10,0 m

Profondeur de pose maximale 305 mm

Contenances

Débit maximum 1 602 t/h

Capacité de la trémie avec des tunnels

 Trémie d'entrée standard 7,6 m³

 Trémie d'entrée basse 8,1 m³

Réservoir de carburant 348 l

DEF (urée) 19,1 l

Circuit de refroidissement 45,4 l

Huile moteur 16 l

Réservoir hydraulique 219 l

TABLES CAT

TECHNOLOGIE DE CHAUFFAGE DE LA TABLE

- La surveillance d'une zone exclusive permet de maintenir le chauffage en cas de défaillance d'un capteur de température
- Le système de chauffage exclusif de la table surveille les conditions de défaillance des différents éléments afin d'éliminer les remplacements inutiles
- Les indicateurs d'avertissement/de défaillance s'affichent sur les écrans LCD
- La porte chauffante (en option) améliore le flux des matières et la texture du revêtement

LONGÉVITÉ ACCRUE, RÉDUCTION DES COÛTS

- Fiabilité garantie grâce à des contacteurs de clavier conçus pour durer jusqu'à 1 million de cycles
- Durabilité à long terme grâce au matériau exclusif des plaques lisseuses
- Boîtiers de vibrations à bain d'huile pour une longévité exceptionnelle
- Plus grand ensemble tube supportant les rallonges pour une augmentation de la rigidité et une meilleure qualité de revêtement

FACILITÉ DE RÉGLAGE

- Fonctionnalité de réglage des rapports du système d'alimentation à partir de la table, *ce qui, auparavant, n'était possible qu'à partir du tracteur*
- Réglage électrique standard de la hauteur des rallonges, de la pente et de la couronne, qui permet des réglages « à la volée » à des largeurs de pose standard et maximum
- Réglages exclusifs de l'angle d'attaque sur la rallonge (série XW)
- Dispositifs de réglage des plaques lisseuses du bord de fuite permettant de maintenir une usure uniforme sur toute la longueur pour une longévité optimale
- Pivot central : permet un réglage « à la volée » des deux boulons de rallonge, pour une meilleure maîtrise de la texture
- Point de traction de conception unique, qui optimise la portance de la table

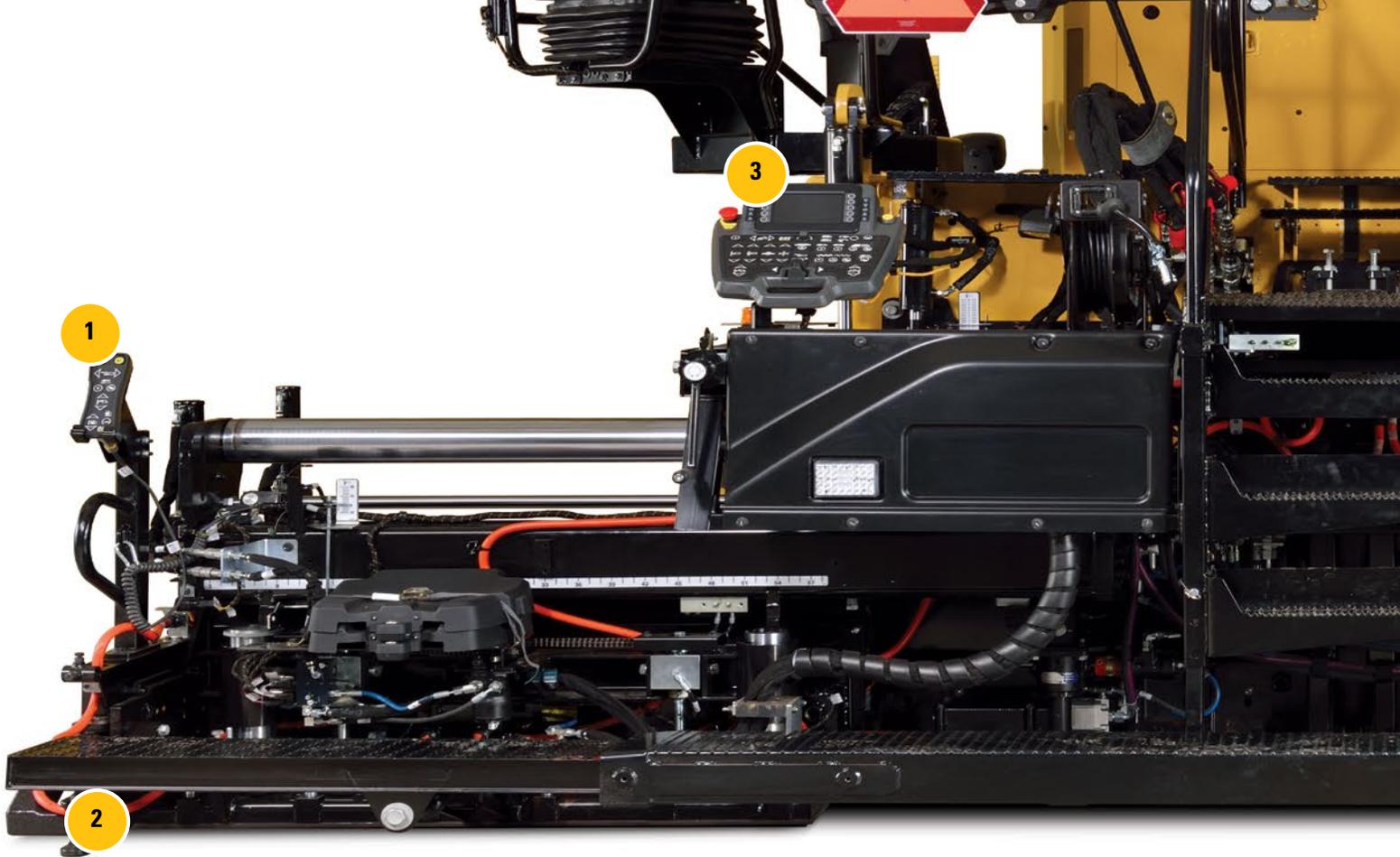
EFFICACITÉ ACCRUE

- Coulisement des éléments chauffants vers l'extérieur afin de faciliter leur remplacement
- Châssis de la table usinés facilitant le remplacement de la plaque lisseuse et le nivellement
- Système d'attelage innovant utilisant l'inclinaison des rallonges pour fixer les kits de pose sur grande largeur ; évite de recourir à un dispositif de levage séparé

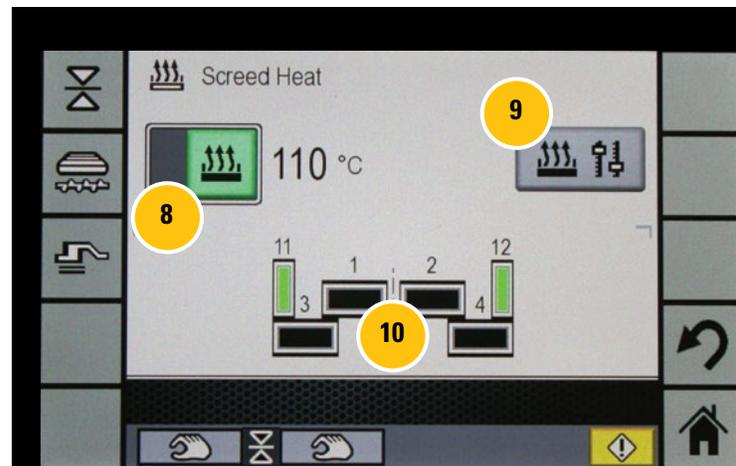
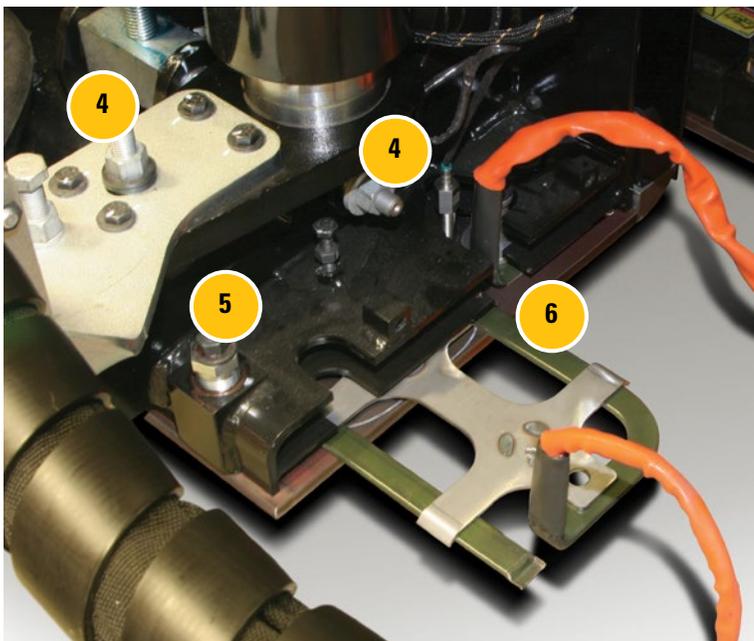
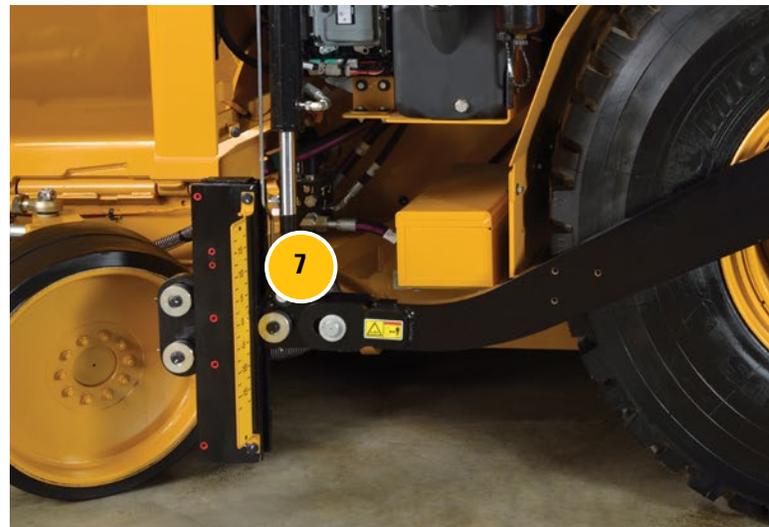


Nos objectifs de masse volumique étaient déjà presque atteints, avant même que le rouleau n'entre en action !

- Entrepreneur utilisant un finisseur Cat



- | | |
|---|--|
| 1. Télécommande pendante | 6. Éléments chauffants à attache rapide |
| 2. Porte pliable (en option) | 7. Point de traction flottant |
| 3. Commande de nivellement Cat intégrée | 8. Activation de l'alternateur |
| 4. Dispositif de réglage de l'angle d'attaque « à la volée » (série XW) | 9. Sélection de la température |
| 5. Dispositifs de réglage des plaques lisseuses du bord de fuite | 10. Surveillance des plages de température |

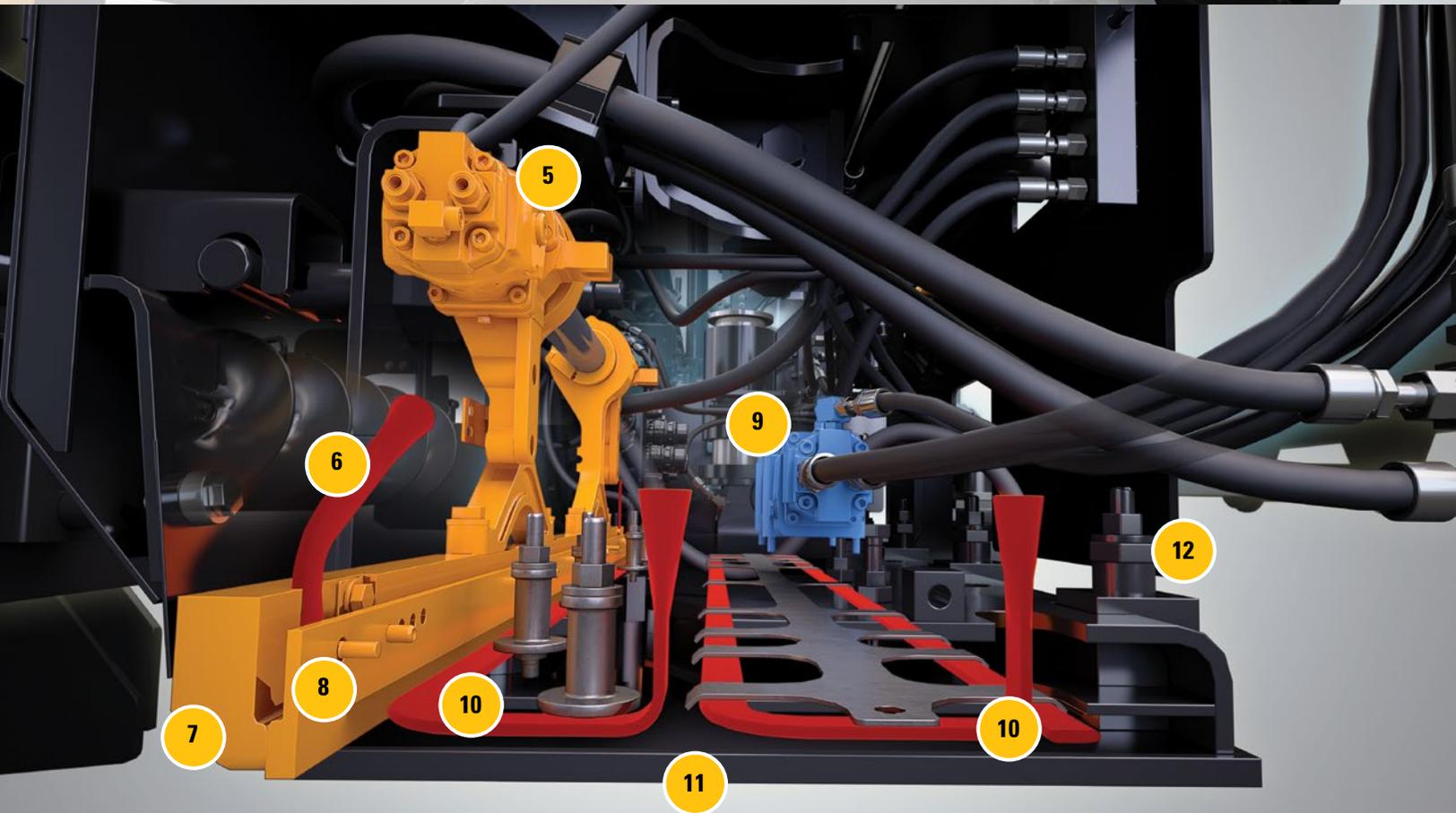




BARRES DAMEUSES ET PLAQUES LISSEUSES VIBRANTES

MASSE VOLUMIQUE OPTIMISÉE À L'ARRIÈRE DE LA TABLE

1. Portes montées sur ressort
2. Portes chauffantes (en option)
3. Commandes de table
4. Couronne électrique standard
5. Entraînement excentrique des barres dameuses
6. Élément chauffant des barres dameuses
7. Barre dameuse
8. Plaque d'usure remplaçable (à boulonner)
9. Entraînement du circuit de vibration (à bain d'huile)
10. Élément chauffant à attache rapide
11. Plaque lisseuse principale simple
12. Dispositif de réglage des plaques lisseuses à boulons filetés





CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

1. Indicateurs de commande de nivellement Cat
2. Réglages des touches programmables
3. Réglage de la commande de rapport du convoyeur (écran tactile)
4. Touche de verrouillage
5. Commande de rallonges à 2 vitesses
6. Contacteur de rallonge proportionnel

MAÎTRISE ACCRUE MEILLEUR AFFICHAGE

CONTACTEURS, TÉLÉCOMMANDES ET ÉCRANS
TACTILES FACILITANT LE TRAVAIL DES
UTILISATEURS DE TABLE

Commande proportionnelle et deux plages de régimes des rallonges de table pour d'excellentes performances.

CONSOLES DE TABLE

- Les contacteurs sont étanches et faciles d'entretien ; conformes aux valeurs courantes IP67 de submersion par les eaux
- Système exclusif de commande proportionnelle des rallonges à deux vitesses assurant un fonctionnement efficace lors des changements de largeur de pose
- Fonction de verrouillage configurable empêchant toute modification accidentelle des réglages
- Autres commandes d'alimentation : pause et marche arrière des convoyeurs et vis d'alimentation, pour une meilleure maîtrise en cas d'utilisation du système d'alimentation à quatre capteurs

AFFICHAGE LCD

- Plusieurs langues proposées
- Affichage en couleur pour une meilleure visibilité de jour comme de nuit
- Accès tactile aux principaux paramètres et réglages
- Enregistrement des préférences de plusieurs utilisateurs

Fonctions novatrices

- Commande de nivellement Cat intégrée
- Rapport des convoyeurs désormais réglable à partir des consoles de table, ce qui, auparavant, n'était possible qu'à partir du tracteur
Nota : réglage de l'épaisseur d'enrobé possible à partir du tracteur, ce qui, auparavant, n'était possible qu'à partir de la table
- Accès facile aux informations de code d'entretien
- Déclenchement du chauffage de la table, de l'alimentation électrique auxiliaire, de la ventilation des fumées, du nettoyage de la machine, etc.
- Surveillance des zones de chauffe

TÉLÉCOMMANDE PENDANTE

- Rétractation/extension des rallonges
- Neutralisation manuelle ou interruption du système d'alimentation
- Élévation/abaissement de la hauteur du point de traction
- Dispositif de verrouillage empêchant toute modification accidentelle des réglages

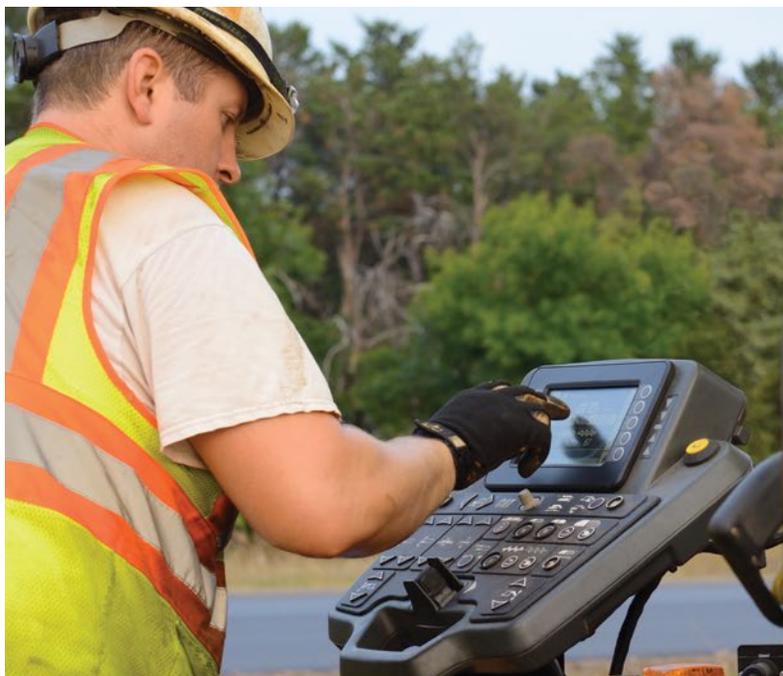


TABLE SE50 V

TABLE VIBRANTE



APPLICATIONS

- Autoroutes
- Tapis d'enrobé
- Aires de stationnement
- Routes de campagne
- Rues
- Pose à largeur variable

PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table vibrante SE50 V utilise des rallonges montées à l'arrière et des plaques lisseuses à chauffage rapide, ce qui en fait une solution idéale pour les zones de stationnement, les projets industriels et autres applications nécessitant la pose de revêtement à largeur variable. La conception à profil bas permet une bonne visibilité pour des performances optimales.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

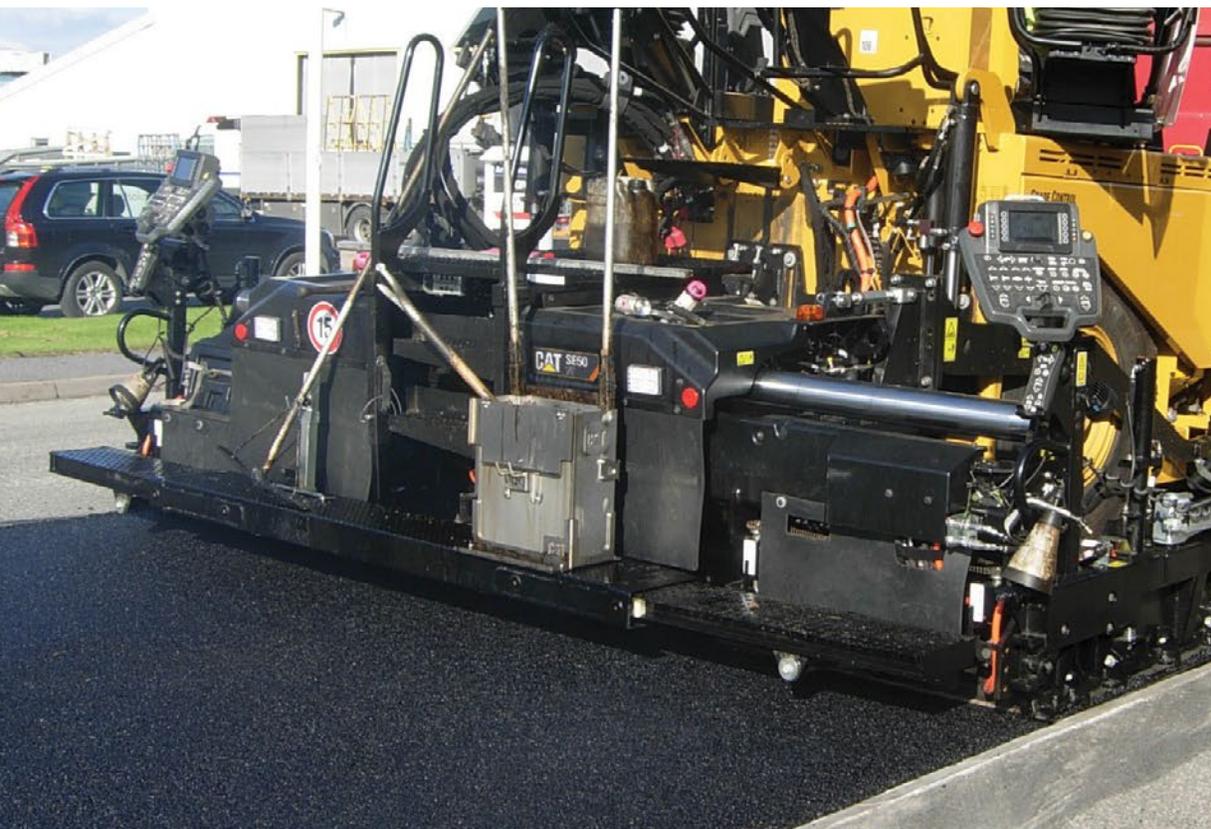
- Plage de pose extensible standard de 2,55 m à 5,0 m
- 15 minutes de temps de chauffe à largeur standard
- Commande de nivellement Cat intégrée à chaque console de table et de tracteur
- Possibilité de réglage des rapports des convoyeurs à partir de la table
- Commande proportionnelle des rallonges avec deux plages de régimes
- Éléments chauffants à attache rapide
- Télécommande pendante située sur les rallonges
- Les dispositifs de réglage de plaque lisseuse à boulons filetés simplifient la mise à niveau

SPÉCIFICATIONS

Poids	3 284 kg
Plage de pose standard	2,55-5,0 m
Largeur de pose maximale	6,5 m
Profondeur de pose maximale	305 mm
Plage de hauteur de rallonge	de -20 mm à +50 mm
Plage de couronne	de -4 % à +10 % (total)
Plage d'inclinaison des rallonges	de -3 % à +10 %
Largeur de la plaque lisseuse (de l'avant vers l'arrière)	407 mm
Plage de vibrations de la plaque lisseuse	0-3 000 vpm

TABLE SE50 VT

TABLE À BARRES DAMEUSES



APPLICATIONS

- Béton compacté au rouleau
- Chantiers de construction d'aéroport
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Applications de voiries principales
- Tapis d'enrobé
- Routes de campagne
- Voies urbaines

PRÉSENTATION DE LA TABLE

La SE50 VT est équipée de barres dameuses et de systèmes de vibrations pouvant facilement être réglés pour vous aider à obtenir d'excellents résultats. Le châssis rigide procure une excellente stabilité, idéale pour les aéroports, les autoroutes, et autres chantiers à moyenne et grande échelle.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose extensible standard de 2,55 m à 5,0 m
- 15 minutes de temps de chauffe à largeur standard
- Commande de nivellement Cat intégrée à chaque console de table et de tracteur
- Commande proportionnelle des rallonges avec deux plages de régimes
- Éléments chauffants à attache rapide
- Télécommande pendante située sur les rallonges
- Les dispositifs de réglage de plaque lisseuse à boulons filetés simplifient la mise à niveau

SPÉCIFICATIONS

Poids	3 490 kg
Plage de pose standard	2,55-5,0 m
Largeur de pose maximale	8,0 m
Profondeur de pose maximale	305 mm
Plage de hauteur de rallonge	de -20 mm à +50 mm
Plage de couronne	de -2 % à +5 % (par côté)
Plage d'inclinaison des rallonges	de -3 % à +2 %
Largeur de la plaque lisseuse (de l'avant à l'arrière)	324 mm
Plage de vibrations de la plaque lisseuse	0-3 000 vpm
Plage de régimes de la barre dameuse	700-1 800 tr/min
Course de la barre dameuse (amplitude)	2, 4, 7 mm

TABLE SE60 V

TABLE VIBRANTE



APPLICATIONS

- Chantiers de construction d'aéroport
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Applications de voiries principales
- Tapis d'enrobé
- Routes de campagne
- Voies urbaines

PRÉSENTATION DE LA TABLE

La Table vibrante SE60 V utilise des rallonges montées à l'arrière et des plaques lisseuses à chauffage rapide, ce qui en fait une solution idéale pour les zones de stationnement, les projets industriels et autres applications nécessitant la pose de revêtement à largeur variable. La conception à profil bas permet une bonne visibilité pour des performances optimales.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Plage de pose extensible standard de 3,0 m à 6,0 m avec
- 15 minutes de temps de chauffe à largeur standard
- Commande de nivellement Cat intégrée à chaque console de table et de tracteur
- Commande proportionnelle des rallonges avec deux plages de régimes
- Éléments chauffants à attache rapide
- Télécommande pendante située sur les rallonges
- Les dispositifs de réglage de plaque lisseuse à boulons filetés simplifient la mise à niveau

SPÉCIFICATIONS

Poids	3 400 kg
Plage de pose standard	3,0-6,0 m
Largeur de pose maximale	7,65 m
Profondeur de pose maximale	305 mm
Plage de hauteur de rallonge	de -20 mm à +50 mm
Plage de couronne	de - 4 % à + 10 % (total)
Plage d'inclinaison des rallonges	de - 4 % à + 10 %
Largeur de la plaque lisseuse (de l'avant à l'arrière)	407 mm
Plage de vibrations de la plaque lisseuse	0-3 000 vpm

TABLE SE60 V XW

TABLE VIBRANTE



APPLICATIONS

- Applications grandes largeurs
- Chantiers de construction d'aéroport
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Applications de voiries principales
- Tapis d'enrobé
- Routes de campagne
- Voies urbaines

PRÉSENTATION DE LA TABLE

La SE60 V XW est équipée de plaques lisseuses vibrantes et peut facilement être réglée pour vous aider à obtenir d'excellents résultats. Le châssis rigide procure une excellente stabilité, idéale pour les aéroports, les autoroutes, et autres chantiers à grande échelle.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

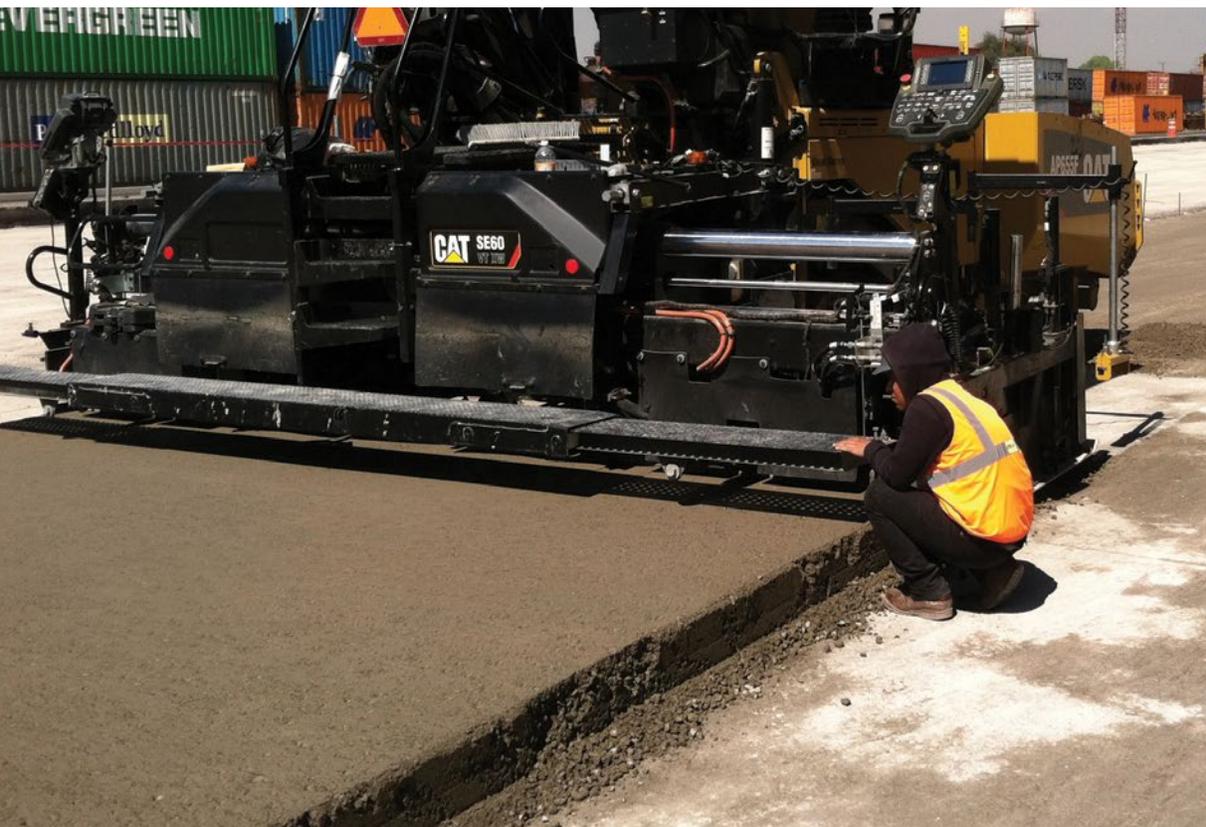
- Largeur de pose maximale avec rallonges de 10,0 m
- Temps de chauffe de 25 minutes à 10,0 m
- Commande de nivellement Cat intégrée à chaque console de table et de tracteur
- Commande proportionnelle des rallonges avec deux plages de régimes
- Éléments chauffants à attache rapide
- Télécommande pendante située sur les rallonges
- Les dispositifs de réglage de plaque lisseuse à boulons filetés simplifient la mise à niveau

SPÉCIFICATIONS

Poids	4 070 kg
Plage de pose standard	3,0-6,0 m
Largeur de pose maximale	10,0 m
Profondeur de pose maximale	305 mm
Plage de hauteur de rallonge	de -20 mm à +50 mm
Plage de couronne	de - 4 % à + 10 %
Plage d'inclinaison des rallonges	de - 3 % à + 10 %
Largeur de la plaque lisseuse (de l'avant vers l'arrière)	407 mm
Plage de vibrations de la plaque lisseuse	0-3 000 vpm

TABLE SE60 VT XW

TABLE À BARRES DAMEUSES



APPLICATIONS

- Applications grandes largeurs
- Béton compacté au rouleau
- Chantiers de construction d'aéroport
- Autoroutes
- Grands axes routiers
- Revêtement des voies principales
- Tapis d'enrobé
- Routes de campagne
- Voies urbaines

PRÉSENTATION DE LA TABLE

La SE60 VT XW est équipée de barres dameuses et de systèmes de vibrations pouvant facilement être réglés pour vous aider à obtenir d'excellents résultats. Le châssis rigide procure une excellente stabilité, idéale pour les aéroports, les autoroutes, et autres chantiers à grande échelle.

CARACTÉRISTIQUES CLÉS

- Largeur de pose maximale avec rallonges de 10,0 m
- Temps de chauffe de 25 minutes à 10,0 m
- Équipée de barres dameuses et de plaques lisseuses vibrantes
- Commande de nivellement Cat intégrée à chaque console de table et de tracteur
- Commande proportionnelle des rallonges avec deux plages de régimes
- Éléments chauffants à attache rapide
- Télécommandes pendantes situées sur les rallonges
- Les dispositifs de réglage de plaque lisseuse à boulons filetés simplifient la mise à niveau

SPÉCIFICATIONS

Poids	4 532 kg
Plage de pose standard	3,0-6,0 m
Largeur de pose maximale	10,0 m
Profondeur de pose maximale	305 mm
Plage de hauteur de rallonge	de -20 mm à +50 mm
Plage de couronne	de -2 % à +5 % (par côté)
Plage d'inclinaison des rallonges	de -3 % à +5 %
Largeur de la plaque lisseuse (de l'avant vers l'arrière)	407 mm
Plage de vibrations de la plaque lisseuse	0-3 000 vpm
Plage de régimes de la barre dameuse	700-1 800 tr/min
Course de la barre dameuse (amplitude)	2, 4, 7 mm

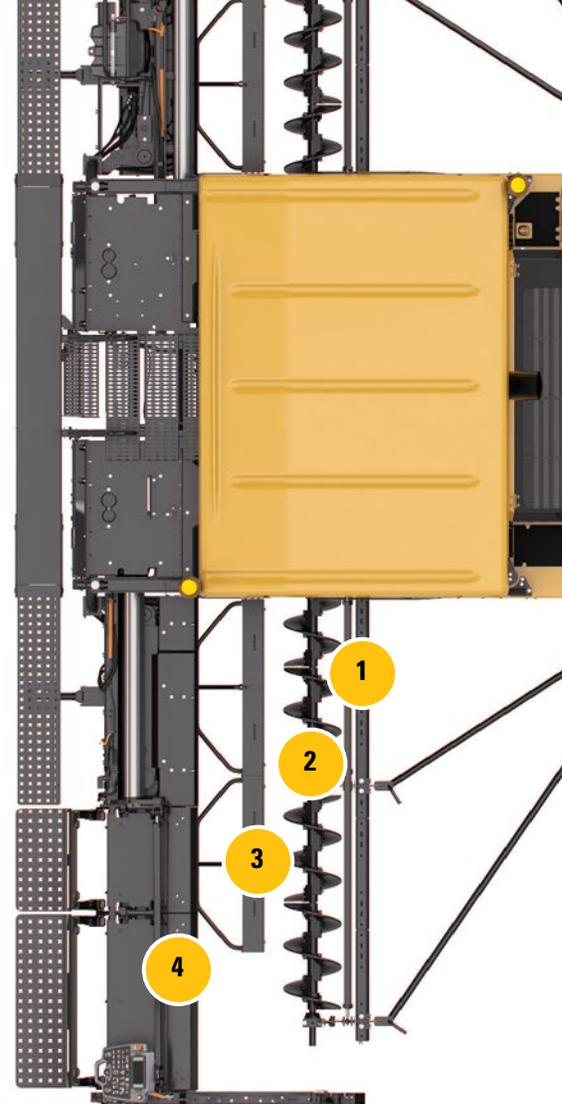
KITS DE POSE SUR GRANDE LARGEUR

RÉGLAGE DE LA PUISSANCE

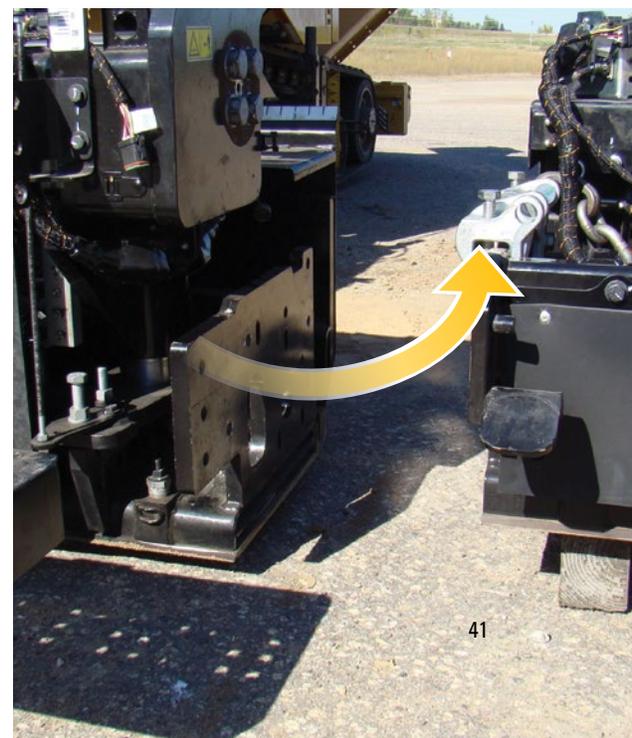
- Commandes exclusives de réglage de la puissance simplifiant les réglages sur toute la largeur de pose de 10,0 m, pour une meilleure texture et qualité du revêtement
 - Plage de couronne (de - 2 % à + 5 %)
 - Plage d'inclinaison
 - SE50 V (- 3 % à + 10 %)
 - SE60 V (- 4 % à + 10 %)
 - SE60 V XW (- 3 % à + 10 %)
 - SE60 VT XW (de -3 % à +5 %)
 - Hauteur des rallonges (de -20 mm à +50 mm)
- * Nota : le modèle SE50 VT utilise une commande manuelle pour l'inclinaison des rallonges.*

SYSTÈME DE FIXATION UNIQUE

- Possibilité de fixer les rallonges de la table via la fonction d'inclinaison électrique de la rallonge
- Plus besoin de dispositif de levage supplémentaire

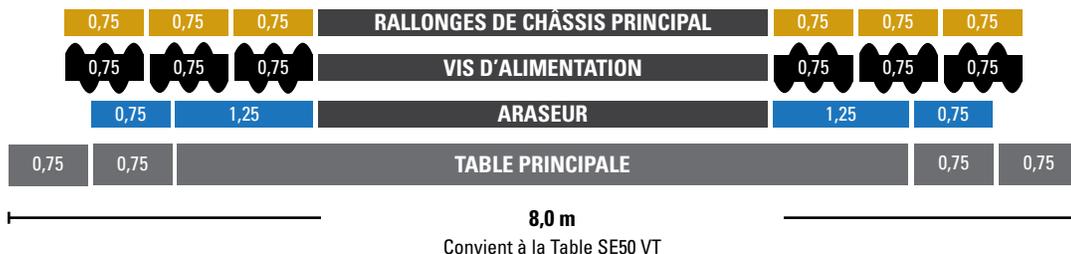
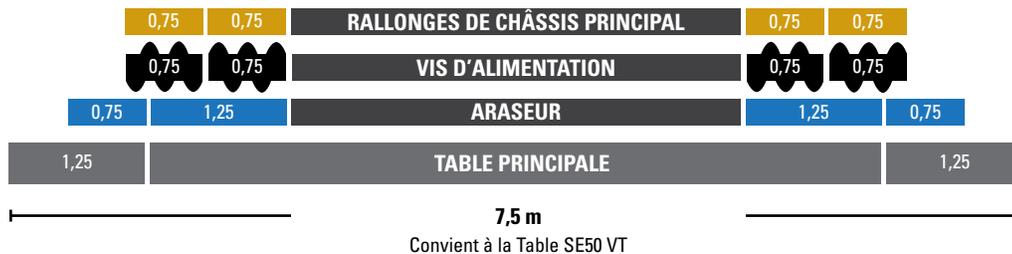
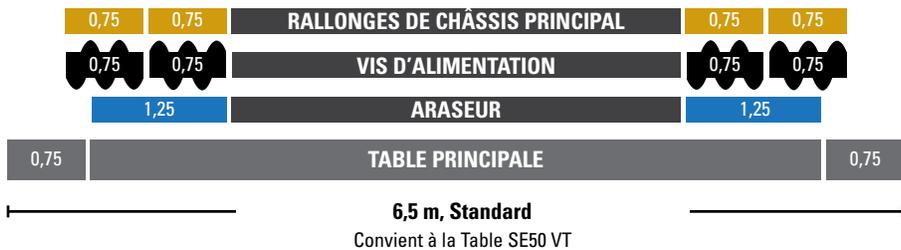
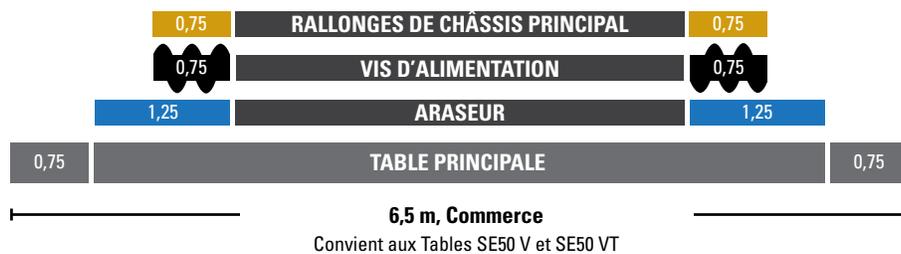


1. Rallonges de châssis principal
2. Rallonges des vis d'alimentation
3. Araseurs
4. Rallonges de table



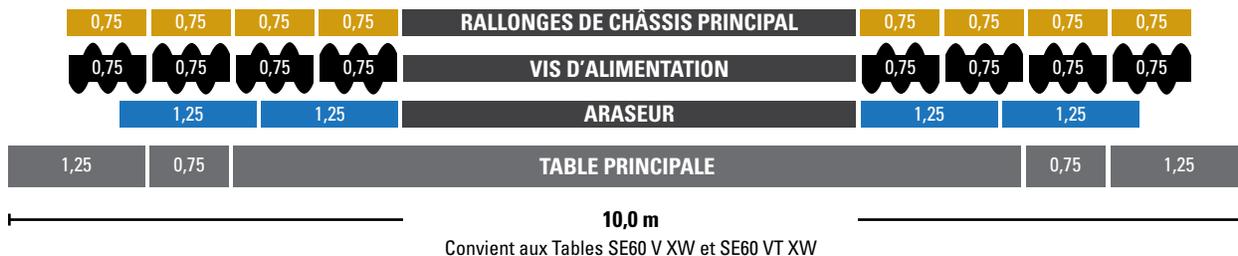
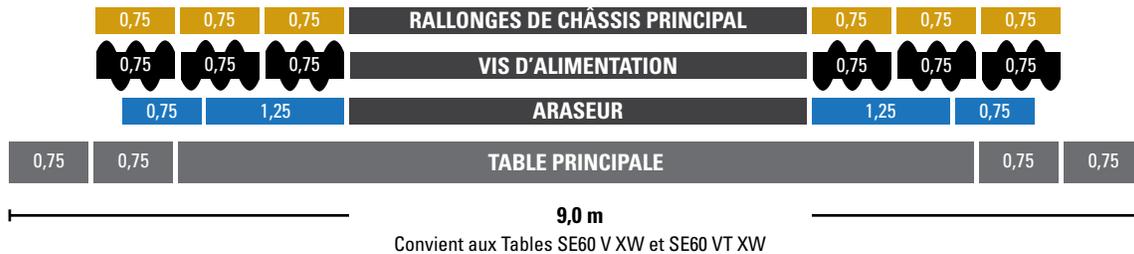
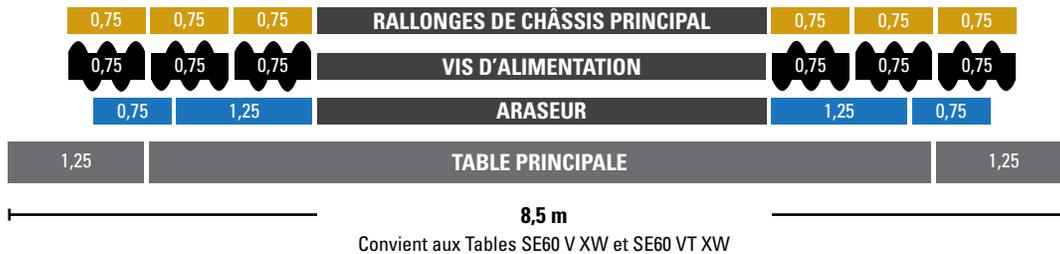
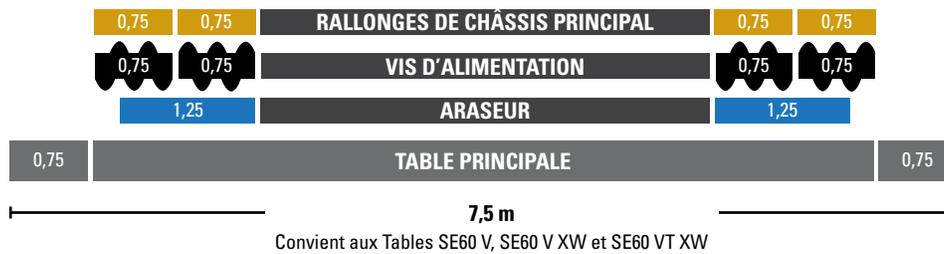
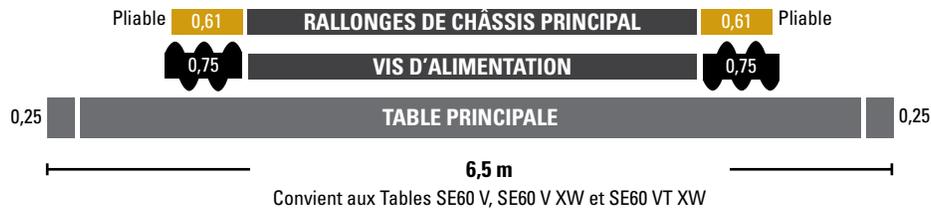
RALLONGES DE TABLE

SÉRIE SE50



RALLONGES DE TABLE

SÉRIE SE60





COMMANDE DE NIVELLEMENT CAT

MONTAGE EN USINE, FACILITÉ D'UTILISATION, PRÉCISION ACCRUE

La commande de nivellement Cat est un système de guidage monté en usine qui aide à supprimer les irrégularités de la surface et commande l'épaisseur de revêtement pour un rendement accru, des coûts d'exploitation réduits et une rentabilité supérieure.

Les concessionnaires Cat ont une connaissance approfondie du système de nivellement ainsi que du fonctionnement des finisseurs et des tables. Ils peuvent ainsi répondre à tous vos besoins en matière de revêtement.

Nota : les finisseurs Cat peuvent utiliser un large éventail de systèmes de commande de nivellement en fonction des préférences du client.

CONVIVIALITÉ

- Pilotage à partir d'une des deux consoles du tracteur ou de la table
- Surveillance des deux côtés de la table via le mode écran partagé
- Sélection du capteur « à la volée » en mode automatique en cas d'utilisation de la poutre de nivellement ; il n'est pas nécessaire d'arrêter la machine pour modifier l'étalonnage
- Écran LCD avec affichage textuel fournissant une référence visuelle
 - Plusieurs langues disponibles
 - Commandes de luminosité et de contraste permettant de s'adapter à différentes conditions d'éclairage
 - Réglages précédents enregistrés automatiquement, il n'est pas nécessaire de recommencer la configuration
- Écrans LCD affichant les paramètres de la machine pour mieux informer le conducteur des conditions de fonctionnement tout en lui permettant de surveiller les données de nivellement

PRÉCISION DE COMMANDE

- Commande plus précise optimisant l'utilisation de l'enrobé et permettant de réaliser des économies
- Capteurs à ultrasons et moyenne réelle utilisant 5 transducteurs ; les valeurs de 2 d'entre eux sont écartées et celles des 3 autres entrent dans le calcul d'une moyenne
- Étalonnage automatique 10 points évitant un sur/sous-réglage par rapport à un point d'étalonnage unique
- Réglages du couplage transversal, de la pente et de l'élévation sauvegardés dans les réglages de hauteur
- Poutre de nivellement à ultrasons et moyenne réelle de 9 m ; les mouvements du point de traction représentent 1/3 de l'écart de niveau total

FIABILITÉ EXTRÊME

- Écrans étanches
- Composants montés en usine, cheminement et emplacement harmonieux
- Composants étanches résistant à la chaleur, à l'humidité et aux vibrations
- Capteurs thermiques intégrés, plus fiables que les capteurs à balancier
- Enceinte fermant à clé pour éviter tout acte de vandalisme
- Facilité de diagnostic, compatibilité avec l'appareil électronique ET CAT

FOURNISSEUR UNIQUE

- Les concessionnaires Cat proposent une assistance complète sur la machine, y compris le fonctionnement du finisseur, la configuration de la table, la formation technique et à l'entretien, du conseil et la fourniture de pièces détachées
- Aucune raison de faire appel à des fournisseurs tiers et de risquer une installation incorrecte



1. Réglage des touches programmables
2. Touche de rattachement altimétrique
3. Mode Auto
4. Sélection du capteur gauche
5. Sélection du capteur droit
6. État de la machine (barre coulissante)
7. Référence cible
8. Référence mesurée
9. Connectivité des capteurs



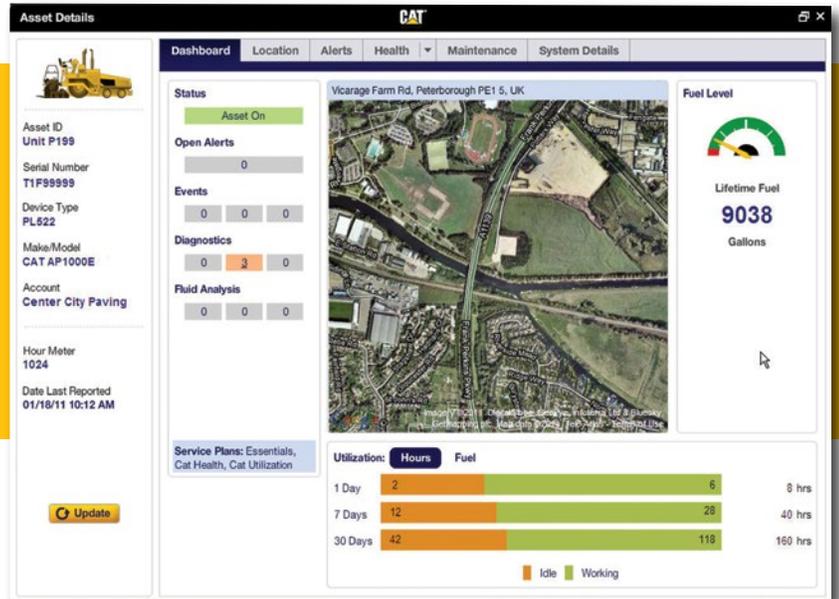
*« L'intégration est un avantage réel.
La machine dispose de commandes
de chaque côté du finisseur et de la table. »*

– Entrepreneur utilisant un finisseur Cat

UNE GESTION OPTIMALE

LE SYSTÈME PRODUCT LINK PERMET DE RÉDUIRE LES COÛTS DE L'ENSEMBLE DU PARC

Le système Product Link fournit des informations précises et en temps réel sur l'emplacement, l'utilisation et l'état de vos équipements.



GESTION OPTIMISÉE DE L'ENTRETIEN

- Facilité d'organisation et de suivi de l'entretien
- Ce système vous permet de respecter les intervalles d'entretien préconisés par Caterpillar, puis de les adapter aux besoins de vos parcs et chantiers
- Possibilité de connaître d'un seul coup d'œil les entretiens réalisés et les entretiens à effectuer
- Possibilité de contacter le concessionnaire Cat d'un simple clic pour l'entretien et la maintenance

ALERTES ET AFFICHAGES PERSONNALISÉS

- Possibilité de consulter toutes les alertes ou toute alerte de votre choix sur un seul écran
- Hiérarchisation des informations, des alertes d'entretien, des erreurs de l'utilisateur, etc.
- Envoi d'alertes aux personnes concernées par e-mail ou SMS

TABLEAU DE BORD CONVIVAL

- Visibilité de l'état d'une machine en temps réel
- Surveillance du niveau de carburant actuel et de la consommation totale
- Gestion des alertes en attente
- Un graphique représentant les temps d'arrêt et les périodes d'utilisation vous permet de surveiller l'utilisation

BARRIÈRE GÉOGRAPHIQUE ROBUSTE

- Les plans des rues et les vues satellite simplifient la délimitation du périmètre du chantier
- Dessine facilement et précisément les limites de chantiers complexes
- Fournit des outils utiles à la gestion et à la surveillance, garantissant ainsi la sécurité de vos machines

COMPARAISON TEMPS D'ARRÊT/ PÉRIODES D'UTILISATION

- Rapporte et compare en un instant l'utilisation de toutes les machines d'un chantier
- Permet de prendre des décisions logistiques plus éclairées. Le nombre de tombereaux est-il suffisant ou non pour acheminer les matériaux ?

COMMANDE DE PIÈCES RAPIDE

- VisionLink™ génère automatiquement des listes de contrôles à effectuer pour les procédures d'entretiens préventifs et d'entretiens courants.
- Nomenclatures de pièces intégrées pour les procédures courantes
- Accès d'un simple clic à PartStore™ pour obtenir l'affichage automatique des listes de pièces et simplifier les commandes.



FOURNISSEUR UNIQUE

LES CONCESSIONNAIRES CAT FOURNISSENT ASSISTANCE ET FORMATION

ASSISTANCE CONCESSIONNAIRE CAT

- Cat Financial Services, pour répondre à tous vos besoins professionnels
- Assistance pour les pièces détachées 24 h/24. Obtenez vos pièces à tout moment et en tout lieu
- Aide au développement d'une solution de réparation personnalisée pour répondre à vos besoins spécifiques
- Conseil sur vos projets afin d'optimiser les performances de votre équipement
- Formation à l'entretien afin d'améliorer la connaissance des composants des machines et réduire au minimum les temps d'immobilisation
- Formation destinée aux conducteurs de finisseurs (P.O.T.) pour optimiser le rendement des machines

« Jusqu'à maintenant, nous ne savions pas ce que voulait dire une bonne assistance client. »

– Nouveau client finisseur Cat

Seuls les concessionnaires Cat offrent un tel niveau d'assistance. Qu'il s'agisse de pièces détachées, d'aide sur une application ou une machine, ou d'assistance financière, notre offre de services est complète. La satisfaction de nos clients reste notre priorité absolue !

CALCULATRICE D'AMPLITUDE DE POSE

L'application calculatrice d'amplitude de pose est un outil de productivité qui aide les professionnels de la construction routière à déterminer le bon réglage d'amplitude de leur compacteur tandem vibrant afin d'optimiser l'efficacité du compactage.

CARACTÉRISTIQUES

- Mesures métriques et impériales
- Modèles de rouleaux Cat préchargés pour faciliter les calculs
- Spécifications de résultat final pour l'Amérique du Nord
- Spécifications méthodologiques pour l'Europe

TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

ÉTAPE 1 : Accédez à l'App Store sur votre appareil Apple.

ÉTAPE 2 : Recherchez « Amplitude de pose ». (En cas d'utilisation d'un iPad, veillez à ce que les applications pour iPhone soient incluses dans votre recherche).

ÉTAPE 3 : Trouvez l'application et installez-la.

CONFIGURATION REQUISE

Compatible avec iPhone, iPod Touch et iPad. Nécessite l'iOS 7.0 ou version supérieure.



CALCULATRICE DE RENDEMENT DE POSE

La calculatrice de rendement de pose est un outil permettant aux professionnels de la construction routière en enrobé de planifier leurs chantiers routiers en les aidant à estimer le nombre de tombereaux nécessaire, les cadences de pose, le compactage et d'autres facteurs.

CARACTÉRISTIQUES

- Inspirée de la célèbre calculatrice de rendement sur CD
- Mesures métriques et impériales
- Enregistrement des spécifications de chaque chantier pour référence ultérieure
- Envoi d'e-mails récapitulatifs à partir de votre appareil

TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

ÉTAPE 1 : Accédez à l'App Store sur votre appareil.

ÉTAPE 2 : Recherchez l'application dans l'App Store.

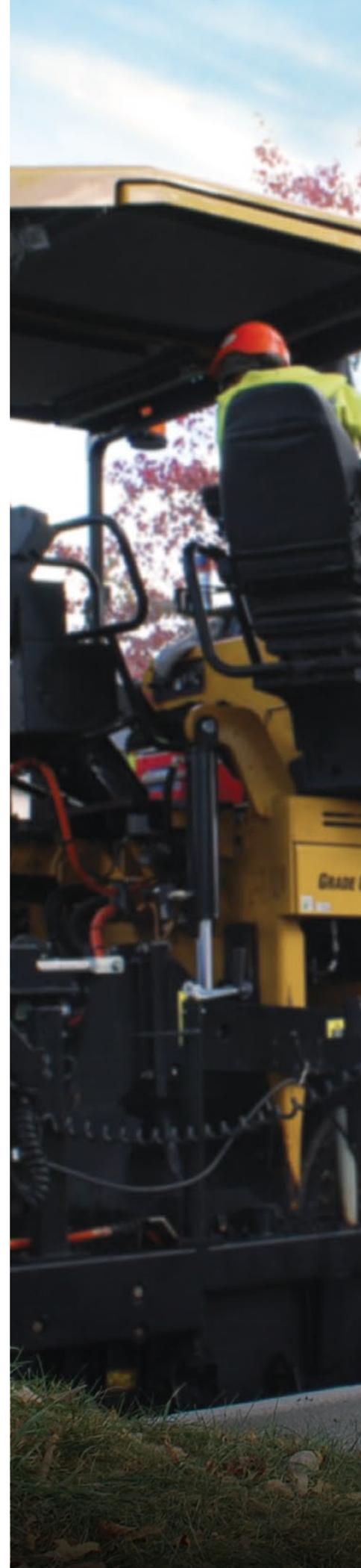
iTunes – « Calculatrice de rendement » (Si vous utilisez un iPad, veillez à ce que les applications pour iPhone soient incluses dans votre recherche.)

Google Play – « Calculatrice de pose Caterpillar »

ÉTAPE 3 : Trouvez l'application et installez-la.

CONFIGURATION REQUISE

Compatible avec iPhone, iPod Touch et iPad. Nécessite iOS 7.0 ou version supérieure et Android 2.3.3 et plus récent



PLANIFICATION DE PROJETS

ASSISTANCE DES APPLICATIONS MOBILES GRATUITES





FORMATION ET SOLUTIONS

RECONNUES POUR ACCROÎTRE VOTRE RENTABILITÉ

Qu'il s'agisse de l'entretien de votre équipement, de l'amélioration des compétences de vos conducteurs ou de la modernisation des techniques de vos ouvriers, Caterpillar et votre concessionnaire Cat sont là pour soutenir vos efforts et améliorer votre rentabilité.



Primes, pénalités, spécifications exigeantes et raccourcissement des délais. Aujourd'hui plus que jamais, vous assumez une plus grande responsabilité et davantage de risques dans les projets. Chez Caterpillar, nous comprenons vos difficultés et nous vous proposons des solutions qui vous aident à réduire les risques au minimum tout en optimisant votre rentabilité et votre prospérité.

Caterpillar Paving Products met tout en œuvre pour vous fournir des services de qualité dans les domaines de la formation et du conseil sur les projets. Nous apprenons à chaque participant quel est son rôle au sein de son équipe et en quoi son poste affecte les opérations de pose de revêtement. Ce type de formation n'améliore pas uniquement l'efficacité et la qualité du travail de votre personnel, elle augmente également vos bénéfices.

DES FORMATIONS SUR MESURE

- Les cours en petits groupes favorisent la formation pratique
- Les solutions de conseil garantissent la réussite de votre projet
- Une connaissance technique et une expérience acquises dans le monde entier et qui se comptent en centaines d'années (environ 20 ans par personne)
- Une formation technique afin d'améliorer les compétences en matière de dépannage des pannes de votre technicien et réduire au minimum le temps d'immobilisation de la machine
- Formation à la pose afin de renforcer les compétences de vos conducteurs et la qualité du projet
- Sur demande, à tout moment et en tout lieu, formation personnalisée sur un besoin particulier pour réduire au minimum l'absence des ouvriers sur le chantier
- Conseil sur vos projets pour aider vos équipes à obtenir une qualité de pose constante et optimiser votre rentabilité

S'imposer en tant que numéro un des ventes dans le secteur de la pose de revêtement est loin d'être une mission facile à accomplir, et le leader mondial de l'équipement pour le bâtiment ne fait pas exception à la règle.

Néanmoins, nous n'avons cessé de nous développer depuis la commercialisation de notre première machine de pose de revêtement en 1986. Au fil des années, nos machines ont gagné leurs galons en termes de fiabilité, de robustesse, de facilité d'utilisation et de productivité élevée.

Les innovations que nous avons apportées ont révolutionné les techniques d'aménagement routier à travers le monde et nos concurrents les ont depuis intégrées dans leurs machines.

En outre, chaque lancement d'une nouvelle génération de machines s'accompagne d'une nouvelle vague de clients, issus des quatre coins du monde, qui délaissent la concurrence pour déferler toujours plus nombreux vers Cat.

Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur le site www.cat.com.

BUILT FOR IT.™



QFH01822-04 (10/15)
(Traduction : 12/15)
© 2015 Caterpillar
Tous droits réservés

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis.

VisionLink est une marque déposée de Trimble Navigation Limited, enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les machines présentées sur les photos peuvent inclure des équipements supplémentaires destinés à des applications particulières.

CAT, CATERPILLAR, BUILT FOR IT, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

